

# BMW al Mondial de l'Automobile Parigi 2010. Indice.



<b>1.</b>	<b>BMW al Mondial de l'Automobile Parigi 2010.</b> (Versione riassuntiva) .....	2
<b>2.</b>	<b>I temi essenziali in breve.</b> .....	13
<b>3.</b>	<b>BMW al Mondial de l'Automobile Parigi 2010.</b> (Versione integrale)	
3.1	La forma perfetta della dinamica: la BMW Concept 6 Series Coupé. ....	16
3.2	Piacere di guidare senza compromessi: la nuova BMW X3. ....	28
3.3	Innovativo, flessibile, leader su scala mondiale. BMW EfficientDynamics: il concetto più efficace per ridurre attualmente la CO <sub>2</sub> e la base per la mobilità di domani. ....	36
3.4	L'elettromobilità nello stile BMW: la BMW Concept ActiveE. ....	40
3.5	Piacere di guida efficiente, versatilità elegante. La nuova BMW Serie 5 Touring: anteprima mondiale di xDrive e del pacchetto M Sport. ....	45
3.6	Dinamica su misura, piacere di guidare perfetto a livello Business Class: nuovo motore diesel, xDrive e pacchetto M Sport .....	50
3.7	Un concetto di spazio innovativo abbinato alla trazione integrale intelligente. La BMW Serie 5 Gran Turismo, adesso con xDrive per tutte le varianti di motorizzazione. ....	53
3.8	Maggiore dinamica, maggiore versatilità e maggiore personalizzazione. La gamma di prodotti della BMW M GmbH nell'autunno 2010. ....	56
<b>4.</b>	<b>Il collegamento perfetto a bordo: le innovazioni di BMW ConnectedDrive.</b> .....	60
<b>5.</b>	<b>Nuovi tocchi stilistici per aumentare il piacere di guida, la sicurezza e il comfort: gli Accessori originali BMW.</b> .....	65
<b>6.</b>	<b>Il piacere degli accessori BMW: la collezione BMW Lifestyle.</b> .....	71

# 1. **BMW al Mondial de l'Automobile Parigi 2010.** (Versione riassuntiva)



Design ed efficienza ai massimi livelli caratterizzano l'attuale gamma della casa automobilistica premium BMW. Con i nuovi modelli e gli studi presentati al Mondial de l'Automobile 2010 di Parigi BMW prosegue la strategia di sviluppo basata su queste caratteristiche. Ambite automobili dal design sofisticato combinato ad elevate prestazioni con dei valori di consumo di carburante ed emissioni insuperabili offrono al cliente una forma innovativa e futuribile del tipico piacere di guidare BMW e assicurano all'azienda una crescita redditizia nei mercati globali.

L'ultima nata dell'attuale offensiva di modelli del marchio è la nuova BMW X3 la cui anteprima mondiale fa parte degli highlight del Mondial de l'Automobile 2010. La nuova edizione del primo Sports Activity Vehicle in questo segmento automobilistico porta avanti il successo del predecessore, venduto in tutto il mondo in oltre 600 000 esemplari, offrendo una sostanza di prodotto ottimizzata in tutti gli aspetti. La nuova BMW X3 si presenta in un design sportivo ed elegante, con degli interni più spaziosi e il livello di versatilità più elevato della categoria di appartenenza, aumentando così il proprio vantaggio nel campo dell'agilità e offrendo delle caratteristiche di comfort nettamente ottimizzate. Grazie a BMW EfficientDynamics, la nuova BMW X3 si distingue per vantare i valori di consumo di carburante e delle emissioni più bassi del segmento di appartenenza.

Al Mondial de l'Automobile 2010 la passione per il design e la dinamica viene documentata da BMW con l'anteprima mondiale dello studio di una 2+2 posti del segmento superiore del mercato. La BMW Concept 6 Series Coupé rappresenta una nuova vettura, tradizionale per il marchio ma al contempo innovativa e futuribile, di esclusività e di piacere di guida sportivo. Gli stilemi classici di una coupé BMW si riallacciano a oltre 70 anni di tradizione del marchio. L'attuale linguaggio di design si esprime in un andamento filante delle linee e forme armoniose nelle quali si riflette la forza dinamica, rappresentata attraverso naturali movimenti ondosi.

Anche nella classe media superiore l'abbinamento riuscito dei valori tipici del marchio, come estetica, dinamica ed efficienza, produce un forte appeal: questo è dimostrato dal successo del lancio della nuova BMW Serie 5 berlina e della nuova BMW Serie 5 Touring. Al Salone dell'automobile di Parigi vengono presentate delle nuove motorizzazioni per entrambe le varianti di modello e, per la prima volta, la trazione integrale intelligente BMW xDrive. Ma non è tutto: infatti, si aggiungono l'anteprima mondiale del pacchetto M Sport, disponibile per la berlina e il modello Touring della BMW Serie 5. Il sistema di trazione integrale xDrive si diffonde sempre di più anche nei modelli della BMW Serie 5 Gran Turismo. In futuro, sarà combinabile con tutte le varianti a benzina e diesel del modello.

L'attuale gamma di modelli di BMW offre in tutti i segmenti delle vetture che si distinguono per un rapporto estremamente favorevole tra piacere di guida e consumo di carburante. Questa posizione di punta rispetto alla concorrenza è il risultato della strategia di sviluppo BMW EfficientDynamics e di diversi concetti per la mobilità del futuro. L'obiettivo di una guida a emissioni zero è anticipato dalla BMW Concept ActiveE che debuta in Francia al Mondial de l'Automobile 2010. Lo studio creato sulla base della BMW Serie 1 Coupé è dotato di un sistema di propulsione esclusivamente elettrico e di una tecnologia di accumulo dell'energia che permettono di vivere la tipica agilità del marchio e di raggiungere un'autonomia di circa 240 chilometri.

### **Affascinante anteprima: la BMW Concept 6 Series Coupé.**

Nella BMW Concept 6 Series Coupé il piacere di guidare sportivo abbinato all'esclusività di una 2+2 posti della classe superiore sono stati definiti ex novo. La Concept Car, presentata per la prima volta al Mondial de l'Automobile 2010 di Parigi, sottolinea il profondo know-how e la tradizione del marchio nella costruzione di coupé sportive ed eleganti, spianando contemporaneamente la strada verso una nuova interpretazione di questa categoria automobilistica, con un design sofisticato e una dinamica molto marcata.

Anche la BMW Concept 6 Series Coupé combina l'enorme know-how di BMW nello sviluppo di motori e di assetti automobilistici con un design raffinato e autentico. Lo studio presenta le caratteristiche classiche di una coupé di BMW, come il cofano motore allungato, lo sbalzo anteriore tenuto

corto, l'abitacolo leggermente arretrato, il passo lungo e il profilo basso e la linea del tetto filante. Le linee caratteristiche si estendono lungo l'intera lunghezza della vettura, così da dare l'impressione che tutti gli elementi della scocca siano stati formati da un pezzo unico.

L'architettura delle superfici della scocca viene definita da linee disegnate con la massima precisione, mentre la loro evoluzione segue le forme generate dal gioco di superfici concave o convesse. L'intreccio tra andamento delle linee e linguaggio delle superfici dona alla BMW Concept 6 Series Coupé una sportività naturale. Il gioco tra le linee della scocca e la bombatura delle superfici ricorda il moto ondoso del mare, generato dal vento e dalle maree.

### **Innovazione per una maggiore sicurezza: proiettori realizzati interamente con unità LED e Adaptive Light Control.**

Uno dei dettagli più affascinanti dello studio sono i nuovi gruppi ottici realizzati interamente in tecnica LED. I proiettori costruiti con unità LED, impiegati per la prima volta in una BMW, generano un'intensa luce bianca, assicurando così un'illuminazione particolarmente chiara e nitida della strada. Inoltre, è stata integrata anche la funzione di Adaptive Light Control. Nella vista frontale gli anelli luminosi della luce diurna, anche essi alimentati da unità LED, contribuiscono a creare la tipica e inconfondibile espressione del marchio.

Le luci posteriori della BMW Concept 6 Series Coupé, disegnate nella tipica forma a L del marchio, creano un nesso estetico tra le fiancate e la coda della vettura. All'interno dei proiettori, due fasce luminose alimentate da LED generano il tipico design notturno delle BMW. L'effetto viene accentuato dalla forma a L del corpo luminoso inferiore. Anche l'indicatore di direzione, la luce di retromarcia e la luce dei freni sono generati da unità LED.

Gli interni della BMW Concept 6 Series Coupé si distinguono per funzionalità, eleganza ed esclusività. Inoltre, il tipico orientamento verso il guidatore delle BMW, tradizionalmente molto importante nelle coupé sportive, è stato realizzato con una zona della consolle centrale dal design particolarmente raffinato. Un altro accento innovativo lo crea il Control Display da 10,2 pollici del sistema di comando iDrive, montato a isola al centro della plancia portastrumenti. La Concept Car è dotata inoltre dell'Head-Up-Display noto dai modelli di serie BMW che offre una serie di funzionalità uniche su scala mondiale. Un piacere musicale di altissimo livello viene garantito dall'impianto

Hi-Fi sviluppato appositamente per la BMW Concept 6 Series Coupé, composto da sofisticati elementi dello specialista danese di sistemi audio Bang & Olufsen.

### **Anteprima a Parigi: la nuova BMW X3.**

La nuova BMW X3 debutta in anteprima mondiale al Mondial de l'Automobile come successore di un vero e proprio best-seller. Rispetto al suo famoso predecessore, il nuovo Sports Activity Vehicle offre una maggiore agilità e un comfort di guida ulteriormente ottimizzato. I passeggeri della zona posteriore apprezzeranno il netto aumento di spazio per gli occupanti e per depositare degli oggetti; inoltre, è cresciuta la capienza del bagagliaio. Grazie a un volume di carico ampliabile da 550 a 1 600 litri e a uno schienale del divanetto posteriore divisibile e ribaltabile nel rapporto di 40: 20: 40, la nuova BMW X3 offre un'abitabilità e una versatilità superiori alle concorrenti del segmento di appartenenza.

Il design della scocca della nuova BMW X3 trasmette un'immagine di eleganza urbana abbinata a un'agilità robusta. Nella vista di profilo, la combinazione di un modulo frontale basso e di una coda alta descrive una dinamica forma a cuneo che lascia intuire le caratteristiche di guida sportiva della vettura. Le linee marcate generano delle superfici concave o convesse, così che il corpo vettura appare come una scultura modellata con la massima cura. Nella vista frontale, la nuova BMW X3 offre un'immagine sicura e presente, composta dal doppio rene inclinato leggermente in avanti, dai grandi proiettori, dalla robusta minigonna anteriore e dal cofano motore con sei nervature che convergono nella zona del doppio rene.

All'interno della nuova BMW X3 una generosa offerta di spazio, dei materiali pregiati e il famoso design tridimensionale delle superfici creano un ambiente moderno e sofisticato, equipaggiato con numerose funzioni intelligenti. La posizione di seduta leggermente rialzata facilita l'accesso, ottimizzando contemporaneamente la vista sul traffico. Sia davanti che nella zona posteriore della BMW X3 sono stati integrati portabicchieri, scomparti e numerose vaschette portaoggetti. I tre posti del divanetto posteriore offrono un eccellente comfort nei viaggi lunghi, lasciando maggiore spazio alle gambe e ai gomiti rispetto al modello precedente.

**BMW EfficientDynamics: moderna tecnica di propulsione, per la prima volta la funzione Start Stop automatico viene combinata con un motore a sei cilindri e un cambio automatico a otto rapporti.**

Al momento di lancio della nuova BMW X3 verranno offerti due modernissimi propulsori. Il quattro cilindri diesel della nuova BMW X3 xDrive20d eroga una potenza massima di 135 kW/184 CV e supera così di 5 kW il valore del modello precedente. Contemporaneamente, il consumo medio di carburante misurato nel ciclo di prova UE cala del 14 per cento a 5,6 litri per 100 chilometri. La nuova BMW X3 xDrive35i viene alimentata da un motore sei cilindri a benzina dalla potenza di 225 kW/306 CV.

La nuova BMW X3 xDrive35i è equipaggiata di serie con un cambio automatico a otto rapporti. Per la BMW X3 xDrive20d questa opzione che non offre nessun concorrente è disponibile in alternativa al cambio manuale a sei rapporti. Per la prima volta il cambio automatico è stato combinato con la funzione Start Stop automatico. All'arresto a un incrocio o quando si viaggia in coda, il motore si spegne automaticamente. Non appena il guidatore rilascia il pedale del freno, viene avviato nuovamente il motore.

**Assetto sviluppato ex novo, xDrive ottimizzato, Driving Dynamic Control come optional.**

La nuova BMW X3 è dotata di serie della trazione integrale permanente BMW xDrive. Grazie alla nuova taratura che accentua ulteriormente la dinamica di guida, la trazione integrale intelligente ottimizza sia la trazione stessa che il comportamento della BMW X3 in curva. Già durante la guida stabile in curva la parte principale della coppia motrice viene trasmessa alle ruote posteriori. Inoltre, il Performance Control incrementa l'agilità della nuova BMW X3.

L'assetto della nuova BMW X3 è uno sviluppo completamente nuovo. La combinazione di asse anteriore a doppio snodo e braccio tirato con un asse posteriore a cinque bracci offre le premesse ideali per ottimizzare l'agilità e il comfort di guida. Anche il servosterzo elettromeccanico (EPS) con funzione di Servotronic con servoassistenza funzionante in dipendenza della velocità, utilizzato per la prima volta in un modello BMW della Serie X, apporta un contributo decisivo alla precisione dell'handling. Il nuovo sterzo sportivo, disponibile come optional, riduce lo sforzo al volante per realizzare un angolo di sterzata delle ruote anteriori particolarmente grande, così che le manovre

che richiedono dei grandi giri di volante vengono eseguite in modo confortevole e con un basso sforzo.

Come optional, per la nuova BMW X3 viene offerto anche il Dynamic Damper Control. Gli ammortizzatori a regolazione elettronica si adattano sia alle particolarità del fondo stradale che allo stile di guida del conducente. La mappatura della regolazione degli ammortizzatori è influenzabile dal guidatore attraverso il Driving Dynamic Control. Questa funzione, offerta per la prima volta per un modello BMW della Serie X, permette di variare attraverso un tasto inserito nella consolle centrale la taratura della vettura, selezionando tra le modalità „NORMAL“, „SPORT“ e „SPORT+“.

### **Esclusivi sistemi di assistenza del guidatore di BMW ConnectedDrive.**

Unica nel segmento di appartenenza è la gamma di sistemi di assistenza del guidatore messa a disposizione da BMW ConnectedDrive. Ad esempio, la nuova BMW X3 è equipaggiabile con i sistemi Head-Up-Display, Adaptive Light Control, High Beam Assistant, Active Cruise Control con funzione frenante (di serie nella BMW X3 xDrive35i) e con la telecamera di retromarcia con Top View. La gamma di optional disponibili per la nuova BMW X3 varia dal climatizzatore automatico con regolazione a due zone fino al tetto panoramico in vetro, a sofisticati sistemi audio e al sistema di navigazione Professional con memoria a disco rigido, al comando automatico del portellone posteriore e al gancio da traino con testina sferica ad azionamento elettrico. Inoltre, al Salone dell'automobile di Parigi viene presentato il pacchetto M Sport, disponibile per la nuova BMW X3 a partire dal 2011.

### **Aumenta l'offerta nella BMW Serie 5 con i motori nuovi e xDrive.**

Poco tempo dopo il debutto della nuova BMW Serie 5 Touring, al Mondial de l'Automobile 2010 vengono presentate delle nuove motorizzazioni. La gamma di motori viene completata con un terzo propulsore a benzina e due nuovi motori diesel. La nuova BMW 528i Touring dispone di un motore a benzina equipaggiato con iniezione diretta di carburante High Precision Injection nell'esercizio a miscela magra che eroga una potenza di 190 kW/258 CV. La nuova BMW 525d Touring viene alimentata da un motore sei cilindri in linea da 3,0 litri che eroga una potenza di 150 kW/204 CV. Grazie alla tecnologia BMW TwinPower Turbo, il sei cilindri in linea della BMW 535d Touring mette a disposizione una potenza di 220 kW/300 CV.

Inoltre, due varianti di modello dotate della trazione integrale intelligente BMW xDrive celebrano la loro anteprima mondiale: nella nuova BMW 535i xDrive Touring la potenza del motore a benzina sei cilindri in linea da 225 kW/306 CV con BMW TwinPower Turbo, High Precision Injection e VALVETRONIC viene distribuita in modo variabile tra le ruote anteriori e posteriori, come anche nella BMW 530d Touring xDrive equipaggiata con un sei cilindri in linea diesel da 180 kW/245 CV. Il lancio dei due modelli è previsto per la primavera del 2011.

Nella sua qualità di propulsore diesel più potente nella gamma di motori di BMW, il sei cilindri in linea con BMW TwinPower Turbo assicura anche nella BMW 535d berlina eccellenti doti di elasticità ed efficienza. Al debutto il sistema di trazione integrale xDrive nella nuova BMW Serie 5 berlina che è immediatamente disponibile per il modello top di gamma e viene combinato così per la prima volta nella Serie 5 con un motore a otto cilindri. Nella BMW 550i xDrive berlina la trazione integrale permanente a controllo elettronico è stata combinata con il potente motore V8 da 300 kW/407 CV equipaggiato con BMW TwinPower Turbo e iniezione diretta di benzina e un cambio automatico a otto rapporti. Inoltre, al Salone dell'automobile di Parigi BMW presenta due nuove varianti a trazione integrale della berlina Business Class. Analogamente ai due modelli Touring dotati di xDrive, nella BMW 535i xDrive berlina la trazione integrale intelligente viene combinata con il motore sei cilindri in linea a benzina da 225 kW/306 CV e nella BMW 530d xDrive berlina con il potente sei cilindri in linea diesel da 180 kW/245 CV. I due modelli saranno disponibili nella primavera del 2011, contemporaneamente con le rispettive varianti della BMW Serie 5 Touring.

Ancora più ampia è la selezione dei modelli a trazione integrale della BMW Serie 5 Gran Turismo. La gamma di motorizzazioni è composta da un otto cilindri a benzina da 300 kW/407 CV, da un sei cilindri a benzina da 225 kW/306 CV e da due propulsori diesel a sei cilindri con rispettivamente 220 kW/300 CV e 180 kW/245 CV di potenza. Adesso, oltre ai modelli top di gamma BMW 550i xDrive Gran Turismo e BMW 550d xDrive Gran Turismo, anche gli altri due modelli a sei cilindri sono equipaggiabili con la trazione integrale intelligente. Con la BMW 550i xDrive berlina, il lancio della BMW 535i xDrive Gran Turismo e della BMW 535d xDrive Gran Turismo nell'autunno del 2010 e l'inizio delle vendite nella primavera del 2011 delle ultime varianti della berlina e del modello Touring, saranno disponibili

complessivamente nove modelli della BMW Serie 5 equipaggiati con la trazione integrale.

Inoltre, BMW offre al Salone dell'automobile di Parigi un'anteprima di un'innovazione messa a punto nell'ambito della filosofia di sviluppo BMW ConnectedDrive per la BMW Serie 5 berlina e la BMW Serie 5 Touring. Grazie alla funzione "automatica bagagliaio" aumenta in modo sensazionale il comfort di carico della vettura. La funzionalità viene offerta nell'ambito dell'optional Comfort Access. Grazie ai sensori inseriti nel paraurti, il cliente potrà attivare l'apertura automatica bagagliaio con un movimento del piede, così da non dovere depositare più il bagaglio a terra per aprire manualmente il cofano del bagagliaio. La funzione "apertura automatica bagagliaio" sarà ordinabile per entrambi i modelli a partire dall'autunno 2011.

### **Massimo livello di dinamica: la gamma di prodotti della BMW M GmbH.**

La gamma di prodotti della BMW M GmbH messa a punto per l'autunno 2010 si presenta in una varietà finora mai vista. Per aumentare il livello di personalizzazione e incrementare ulteriormente il potenziale di dinamica di guida della BMW M3, al Mondial de l'Automobile 2010 vengono presentati per la prima volta i componenti in postmontaggio M Performance del programma di Accessori originali BMW.

Il carattere dinamico della nuova BMW Serie 5 berlina e della nuova BMW Serie 5 Touring può venire ulteriormente accentuato dal pacchetto M Sport elaborato su misura per i due modelli. Inoltre, a Parigi viene presentato già prima del lancio della nuova BMW X3 nel novembre del 2010 un pacchetto M Sport disegnato per la nuova vettura. La gamma di prodotti di BMW Individual comprende numerosi articoli nuovi per la BMW Serie 7 e la BMW Serie 5.

### **BMW EfficientDynamics definisce dei parametri di riferimento e crea delle nuove prospettive.**

Delle interpretazioni nuove del tipico piacere di guidare del marchio, ulteriori possibilità di riduzione del consumo di carburante e delle emissioni: tutto questo viene offerto dalla strategia di sviluppo BMW EfficientDynamics i cui ultimi risultati vengono presentati al Mondial de l'Automobile 2010 insieme alle prospettive a lungo termine. Dei motori nuovi dal rendimento particolarmente elevato e un'ulteriore ottimizzazione delle tecnologie

motoristiche di riduzione del consumo garantiscono nei modelli BMW in tutti i segmenti automobilistici il massimo livello di piacere di guidare e di efficienza. Dei concetti automobilistici innovativi e futuribili indicano la strada verso una riduzione più radicale dei valori di consumo di carburante e delle emissioni, fino alla mobilità a emissioni zero che BMW intende realizzare sia utilizzando l'idrogeno come vettore energetico che attraverso lo sviluppo coerente del motore elettrico.

Il lancio della nuova BMW X3 marca un nuovo progresso nella diffusione capillare della tecnologia BMW EfficientDynamics, montata di serie in tutti i modelli nuovi. Per la prima volta la funzione Start Stop automatico viene utilizzata anche in un motore a sei cilindri; inoltre, nella nuova BMW X3 la funzione Start Stop automatico viene combinata sia con il cambio manuale a sei rapporti che con il cambio automatico a otto rapporti. La nuova edizione dello Sports Activity Vehicle rappresenta contemporaneamente il primo modello BMW dotato di un servosterzo elettromeccanico. In questo sistema la servoassistenza viene generata da un elettromotore che si attiva solo quando la servoassistenza viene effettivamente richiesta, contribuendo così a un notevole calo del fabbisogno energetico.

Nell'autunno 2010 tutti i modelli attuali di BMW soddisfano la norma antinquinamento Euro 5. Contemporaneamente viene ampliata la gamma di modelli dotati della tecnologia BMW BluePerformance che rispetta già oggi i criteri della futura norma Euro 6, valida a partire dal 2014. Dopo la BMW 530d berlina, la BMW 320d berlina e la BMW 320d Touring, la BMW 330d berlina, la BMW 730d e la BMW 730Ld, la nuova BMW 530d Touring è il settimo modello che osserva la norma antinquinamento Euro 6.

Un altro pilastro importante di BMW EfficientDynamics è la tecnologia BMW ActiveHybrid. Con la BMW ActiveHybrid 7 e la BMW ActiveHybrid X6 quest'anno sono stati introdotti due modelli che impiegano l'abbinamento intelligente di un motore a combustione interna e di un elettromotore realizzando in due modi differenti una maggiore dinamica e una decisiva riduzione dei valori di consumo di carburante e delle emissioni.

### **L'elettromobilità nello stile BMW: la BMW Concept ActiveE.**

Parallelamente allo sviluppo della tecnologia BMW Active Hybrid cresce in BMW anche il know-how nel campo dei motori elettrici. Una possibile mobilità

esente da CO<sub>2</sub> nello stile BMW viene presentata con la BMW Concept ActiveE. Lo studio sulla base della BMW Serie 1 Coupé offre quattro posti separati e un volume del bagagliaio di 200 litri, mettendo a disposizione la tipica agilità del marchio e il piacere di guida a emissioni zero. Il motore elettrico sviluppato per la BMW Concept ActiveE eroga una potenza di 125 kW/170 CV e sviluppa da fermo una coppia di 250 Newtonmetri. Per l'accumulo dell'energia vengono utilizzate delle batterie agli ioni di litio integrate in diversi punti della vettura .

Al fine di raccogliere delle ulteriori esperienze nell'applicazione dell'elettromobilità, BMW progetta già per l'anno prossimo l'avviamento di un'ampia flotta di vetture di prova, previste per l'utilizzo nel traffico privato di ogni giorno. L'obiettivo è di collaudare le vetture in diversi paesi, tra i quali la Francia. Dopo il progetto pilota con una flotta di prova della MINI E, il BMW Group prosegue con coerenza il proprio lavoro di ricerca e di sviluppo nel campo dell'elettromobilità. I risultati degli studi confluiscono nel project i, dedicato principalmente allo sviluppo di un Megacity Vehicle per l'impiego nei grandi agglomerati urbani. Questo concetto automobilistico completamente nuovo prevede anche l'utilizzo di un motore elettrico e dovrebbe raggiungere il livello di produzione di serie già nel 2013.

### **BMW ConnectedDrive: maggiore divertimento di guida grazie al collegamento in rete.**

BMW svolge inoltre un lavoro pionieristico anche nel collegamento intelligente in rete di guidatore, vettura e mondo esterno. I sistemi di assistenza del guidatore e di mobilità di BMW ConnectedDrive ottimizzano il comfort, l'offerta d'infotainment e la sicurezza durante la guida. Al Mondial de l'Automobile 2010 vengono presentate le ultime innovazioni di BMW ConnectedDrive che contribuiscono ad aumentare ulteriormente il piacere di guida.

A Parigi viene introdotto un nuovo telefono wireless per la zona posteriore della BMW Serie 7, completato dalla funzione di WLAN hotspot, così che durante la guida i passeggeri possono utilizzare un notebook, l'Apple iPad o altri apparecchi con accesso online senza necessitare dei cavi. Inoltre, BMW presenta una nuova tecnologia d'interfaccia sviluppata per il sistema operativo iOS 4 della Apple che permette anche l'integrazione del nuovo Apple iPhone

4. Un'altra novità presentata è la funzione iPod Out che ottimizza il comando di diversi music-player della Apple all'interno della vettura. Ma c'è ne di più: BMW presenta una tecnologia unica al mondo per integrare gli smartphone BlackBerry nella vettura, così da consentire per esempio la visualizzazione di e-mail e la loro lettura attraverso la funzione di output vocale. Anche il numero dei servizi di Google utilizzabili nella vettura è stato ampliato: per esempio, allo schermo di bordo si possono visualizzare delle immagini di una destinazione di viaggio inserita nel sistema di navigazione attraverso il servizio Google Panoramio.

## 2. I temi essenziali in breve.



- **Anteprima mondiale: la BMW Concept 6 Series Coupé.**

Il Mondial de l'Automobile 2010 funge da scenario per l'anteprima mondiale della BMW Concept 6 Series Coupé. Lo studio di una 2+2 posti della classe automobilistica superiore è un simbolo della passione per il design e la dinamica. Il design della BMW Concept 6 Series Coupé viene dominato da linee filanti e superfici atletiche modellate con la massima cura. Gli stilemi classici di una coupé BMW sono stati interpretati in una chiave moderna. Tra le innovazioni e i dettagli più affascinanti della Concept Car da citare i proiettori realizzati interamente in LED e il Control Display del sistema di comando iDrive sviluppato completamente ex novo.

- **Anteprima mondiale: la nuova BMW X3.**

Grazie a un incremento della sportività, del comfort di guida, del volume degli interni e della versatilità, la BMW X3 rafforza il proprio vantaggio nel segmento automobilistico creato dal proprio predecessore. Le due motorizzazioni disponibili al momento di lancio definiscono dei benchmark nuovi a livello di efficienza. Per la prima volta, la funzione Start Stop automatico è stata combinata con un motore a sei cilindri e un cambio automatico a otto rapporti. Inoltre, la nuova BMW X3 è il prima vettura BMW della Serie X dotata di serie di servosterzo elettromeccanico e, a richiesta, di Driving Dynamic Control. Unici nel segmento di appartenenza sono anche i sistemi di assistenza del guidatore di BMW ConnectedDrive, come l'Adaptive Light Control, l'Head-Up-Display e la telecamera di retromarcia con Top View.

- **Anteprima mondiale: la nuova BMW Serie 5 Touring con motorizzazioni nuove e pacchetto M Sport.**

La gamma di motorizzazioni della nuova BMW Serie 5 Touring viene completata da nuove varianti diesel e da un nuovo propulsore a benzina. La BMW 525d Touring viene alimentata da un motore 3,0 litri sei cilindri in linea che eroga 150 kW/204 CV. Grazie alla tecnologia BMW TwinPower Turbo, il sei cilindri in linea della BMW 535d Touring eroga una potenza di 220 kW/300 CV. La BMW 528i Touring parte con un motore dotato

d'iniezione diretta di benzina High Precision Injection nell'esercizio a miscela magra e mette a disposizione una potenza di 190 kW/258 CV. A Parigi vengono presentate inoltre la BMW 535i xDrive Touring e la BMW 530d xDrive Touring, le prime varianti a trazione integrale del nuovo modello Business Touring.

- **Anteprima mondiale: pacchetto M Sport e trazione integrale xDrive per la nuova BMW Serie 5 berlina; xDrive per tutte le varianti della BMW Serie 5 Gran Turismo.**

La gamma di motorizzazioni della nuova BMW Serie 5 berlina viene completata da un nuovo propulsore diesel. Al Mondial de l'Automobile 2010 il motore sei cilindri in linea della BMW 535d berlina viene presentato per la prima volta con il pacchetto M Sport. Inoltre, adesso la trazione integrale intelligente BMW xDrive è disponibile anche per la nuova BMW Serie 5 berlina, per la prima volta in questa Serie in combinazione con un motore a otto cilindri. Oltre alla BMW 550i xDrive, a Parigi debuttano in anteprima mondiale anche la BMW 535i xDrive e la BMW 530d xDrive. In futuro, tutte le motorizzazioni della BMW Serie 5 Gran Turismo saranno equipaggiabili con il sistema di trazione integrale xDrive.

- **Innovazione: „apertura automatica bagagliaio“.**

Al Mondial de l'Automobile 2010 BMW offre per la prima volta un'innovativa funzione di comfort di BMW ConnectedDrive che semplifica le operazioni di carico della vettura. In base all'esempio della nuova BMW Serie 5 berlina e della nuova BMW Serie 5 Touring viene illustrata la funzione di "apertura automatica bagagliaio". Il cliente che si trova davanti al bagagliaio può aprirlo automaticamente con il piede. La nuova funzione viene offerta nell'ambito dell'optional Comfort Access e sarà disponibile per la nuova BMW Serie 5 Touring e la nuova BMW Serie 5 berlina a partire dall'autunno 2011.

- **Innovazioni: la nuova gamma di prodotti della BMW M GmbH.**

Una serie di nuove possibilità per accentuare ancora di più la dinamica da competizione nella BMW M3 completano la gamma di prodotti della BMW M GmbH. I componenti in postmontaggio M Performance del programma di Accessori originali BMW presentati per la prima volta al Mondial de

l'Automobile 2010 coprono i temi aerodinamica e interni. Inoltre, a Parigi non vengono presentate solo la nuova BMW Serie 5 berlina e la nuova BMW Serie 5 Touring ma anche il nuovo pacchetto M Sport messo a punto per la nuova BMW X3.

- **Innovazioni: BMW ConnectedDrive con funzioni nuove.**

Grazie al collegamento intelligente in rete del guidatore e della sua vettura con l'ambiente esterno, BMW ConnectedDrive crea numerose affascinanti possibilità per aumentare il comfort e la sicurezza e ottimizzare l'utilizzo delle funzioni d'infotainment. In questo ambito BMW ConnectedDrive assume un ruolo di tecnologia di punta su scala mondiale nell'integrazione di smartphone e di music-player nella vettura. Al Mondial de l'Automobile 2010 BMW presenta in esclusiva mondiale una tecnologia per l'integrazione degli smartphone BlackBerry nella vettura, inclusa la visualizzazione di e-mail e il loro output vocale. In più, BMW espone la nuova tecnologia d'interfaccia sviluppata per il sistema operativo Apple iOS 4 che consente per esempio l'integrazione dell'Apple iPhone 4. In aggiunta viene illustrata la funzione iPod Out che ottimizza il comando di diversi music-player della Apple a bordo dell'automobile. La funzione WLAN hotspot crea nuove possibilità di utilizzo di internet a bordo, mettendo a disposizione dei passeggeri della zona posteriore un accesso online durante il viaggio per il notebook o l'Apple iPad senza che siano necessari dei cavi.

## **3 BMW al Mondial de l'Automobile Parigi 2010. (Versione integrale)**



### **3.1 La forma perfetta della dinamica: la BMW Concept 6 Series Coupé.**

Nella BMW Concept 6 Series Coupé i valori tradizionali abbinati a un linguaggio formale futuristico creano un'affascinante Concept Car. Lo studio che al Mondial de l'Automobile 2010 di Parigi viene presentato per la prima volta al pubblico sottolinea il know-how del marchio nella costruzione di coupé sportivo/eleganti, raccolto nel corso di oltre 70 anni e illustra contemporaneamente la strada verso un'interpretazione nuova di questa categoria automobilistica, caratterizzata da dinamica ed estetica. Con la BMW Concept 6 Series Coupé la casa automobilistica premium tedesca presenta una definizione nuova di piacere di guida e di esclusività in una 2+2 posti della classe superiore.

Il design della BMW Concept 6 Series Coupé esprime la propria superiorità dinamica in modo perfetto attraverso le proporzioni atletiche e le linee sportivo/eleganti, svelando contemporaneamente gli stilemi tipici di una coupé BMW, come il cofano motore allungato, lo sbalzo anteriore tenuto corto, l'abitacolo arretrato e un profilo basso con una linea del tetto filante. Le linee caratteristiche della Concept Car si estendono lungo l'intera lunghezza della vettura, così che tutti gli elementi della scocca sembrano formati da un pezzo unico. L'andamento delle linee e i giochi delle forme creano insieme un dinamico movimento a onda.

Uno dei dettagli dello studio che balza immediatamente agli occhi sono i nuovi gruppi ottici in tecnica LED. Il loro look corrisponde ai tipici doppi proiettori circolari BMW, ma nella BMW Concept 6 Series Coupé i gruppi ottici sono stati combinati con un'innovativa tecnica d'illuminazione. I proiettori realizzati completamente con unità LED, un'anteprima per BMW, generano una luce bianca molto chiara che assicura un'illuminazione particolarmente intensa e precisa della strada. Le funzionalità comprendono anche l'Adaptive Light Control con un fascio luminoso che segue l'andamento della carreggiata. I cerchi luminosi della luce diurna, alimentati anche essi da unità LED, contribuiscono a creare nel modulo anteriore il look inconfondibile e tipico del marchio.

Gli interni della BMW Concept 6 Series Coupé trasmettono un'atmosfera di funzionalità, di eleganza e di esclusività. Nel cockpit l'ambiente è caratterizzato da linee filanti combinate con elementi stilistici dai passaggi fluidi e armoniosi che avvolgono il guidatore, il passeggero e gli occupante dei due sedili posteriori. L'orientamento verso il guidatore tipico di tutte le BMW e d'importanza primaria in una coupé sportiva viene realizzato attraverso l'originale e raffinato design della zona della consolle centrale. Un'altra innovazione è costituita dal Control Display da 10,2 pollici del sistema di comando iDrive, sistemato al centro della plancia portastrumenti. Lo studio è equipaggiato inoltre con l'Head-Up-Display che si distingue per una serie di funzionalità e una qualità delle immagini uniche su scala mondiale. L'impianto Hi-Fi con sofisticati componenti del costruttore danese di sistemi audio Bang & Olufsen sviluppato appositamente per la BMW Concept 6 Series Coupé garantisce un piacere musicale al massimo livello.

### **Un concetto con tradizione: le coupé di BMW.**

Nella storia del marchio BMW la coupé ha rivestito sempre un ruolo speciale come simbolo del piacere di guidare sportivo. La BMW Concept 6 Series Coupé rappresenta l'ultimo capitolo di una storia che risale a oltre 70 anni fa, ricca di leggendarie vittorie agonistiche e icone del design automobilistico. Tra le pietre miliari di questa evoluzione siano ricordati soprattutto i modelli BMW 327 e BMW 327/28, le coupé da corsa costruite sulla base della BMW 328, la BMW 503, la BMW 3200 CS, la BMW 2000 CS e le grandi coupé BMW 3.0 CSi, così come i modelli della BMW Serie 6, sul mercato a partire dal 1976.

La BMW 327 Coupé presentata nel 1938 conquistò il proprio status di modello più esclusivo dell'anteguerra grazie a un'eleganza impeccabile e a prestazioni di guida impressionanti. Poco tempo dopo, seguì la BMW 327/28 equipaggiata con un motore sportivo da 80 CV ripreso dalla BMW 328 roadster dalla dinamica nuovamente potenziata. Anche la vittoria finale del 1940 alla Mille Miglia fu merito di una coupé del marchio BMW. Fritz Huschke von Hanstein e Walter Bäumer vinsero in una BMW 328 in versione coupé prodotta in un esemplare unico. La basi del successo furono l'utilizzo coerente di materiali leggeri, un'aerodinamica ottimizzata e un potente e affidabile motore sei cilindri in linea da 136 CV. L'automobile che trionfò alla Mille Miglie era dotata dunque di caratteristiche che influenzano ancora oggi lo sviluppo dei modelli BMW altamente sportivi. Nel 2006 BMW presentò

un'interpretazione nuova di questi valori, la BMW Concept Coupé Mille Miglia, un omaggio al lavoro degli ingegneri che resero possibile il trionfo della BMW 328.

Sia la BMW 503 presentata nel 1955 e disegnata da Albrecht Graf Goertz che la BMW 2000 CS creata nel 1965 da Wilhelm Hofmeister, definirono dei parametri di riferimento nuovi nel design delle coupé del loro decennio. I montanti sottili della scocca e l'architettura leggera del tetto, il sottile doppio rene BMW della calandra del radiatore e il gomito di Hofmeister alla base del montante C, che deve il suo nome al capo del design BMW di allora, hanno contribuito a creare lo stile inconfondibile ed elegante della BMW 2000 CS. Questo linguaggio formale venne portato avanti nel modello successivo, equipaggiato con motori ancora più potenti che accentuarono nuovamente il potenziale sportivo della vettura. Le proporzioni delle grandi coupé vennero ottimizzate allungando il cofano motore; i doppi proiettori sdoppiati conferirono al frontale il tipico look sportivo. Fino al 1973 vennero introdotti i modelli BMW 3.0 CS, BMW 3.0 CSi e BMW 3.0 CSL, tutti dotati di motori sei cilindri in linea che erogavano fino a 206 CV. Questi modelli rivestirono per molti anni un ruolo di leader anche nel mondo delle gare.

Fino ad oggi, la BMW Serie 6 desta e aumenta la passione per la guida ambiziosa e sportiva in una due porte elegante e lussuosa e trova la propria espressione più alta nella BMW M6 Coupé, dotata di un motore a dieci cilindri e regimi elevati che eroga 373 kW/507 CV.

### **Un'interpretazione particolarmente sportiva delle classiche proporzioni da coupé.**

Una coupé di BMW esprime con autenticità nel proprio design la superiorità sportiva risultante dal profondo know-how del marchio nel campo dello sviluppo di motori e di assetti. Le proporzioni, l'affascinante linguaggio formale e le linee filanti descrivono una combinazione esclusiva di dinamica e di eleganza sofisticata. La BMW Concept 6 Series Coupé è il risultato di un'interpretazione innovativa di questo principio di design. Lo studio si presenta come un'interpretazione altamente sportiva di una 2+2 posti nel segmento premium della classe automobilistica superiore. All'interno della BMW Serie 6, la Concept Car è un simbolo della passione assoluta per le prestazioni di punta e di una forma raffinata del piacere di guidare.

La silhouette filante della BMW Concept 6 Series Coupé attira l'attenzione sul baricentro basso della vettura che promuove l'agilità nella guida. Il cofano motore allungato e l'abitacolo arretrato segnalano che la vettura è sempre pronta a mettere a disposizione le massime prestazioni, divenendo così un simbolo di erogazione dinamica di potenza e di partenze mozzafiato. Nella zona delle ruote posteriori le superfici modellate conferiscono allo studio un carattere ancora più autentico. Soprattutto la linea del tetto che sfocia nella coda formando un'elegante onda e il labbro aerodinamico anticipa le caratteristiche aerodinamiche ottimizzate.

### **Onde dinamiche come base d'ispirazione per un andamento naturale delle linee e delle superfici.**

L'architettura delle superfici della scocca viene definita da linee disegnate con la massima precisione mentre la loro evoluzione segue le forme generate dal gioco delle superfici lavorate concave o convesse. L'intreccio tra andamento delle linee e linguaggio delle superfici dona al look della BMW Concept 6 Series Coupé una sportività naturale. Il gioco tra le linee della scocca e la bombatura delle superfici ricorda il moto ondoso del mare, generato dal vento e dalle maree.

Tutte le linee sono caratterizzate da un andamento filante, senza soluzione di continuità. Le linee uniscono gli elementi modulo frontale, fiancate e coda, così da formare una scocca che si presenta armonica ed equilibrata in ogni prospettiva.

### **Modulo frontale: focalizzazione sulla strada, una nuova interpretazione degli stilemi di design del marchio.**

Il carattere sportivo della BMW Concept 6 Series Coupé viene sottolineato dalla forma bassa e larga del modulo frontale che segnala una forte focalizzazione sulla strada. La superficie del cofano motore viene dominata da quattro linee caratteristiche che descrivono insieme una freccia. Le due linee interne puntano sul blasone BMW, mentre le due linee esterne sfociano nella cornice esterna del doppio rene BMW che si assottiglia verso il basso, marcando contemporaneamente il punto più lungo della scocca. Il doppio rene leggermente inclinato verso il basso dona al modulo anteriore una presenza sportiva accentuata dalla sezione superiore leggermente piegata delle asticelle interne del doppio rene con inserti in vetro temprato. Questa

sofisticata modellatura dona al doppio rene BMW un look particolarmente moderno e raffinato.

Anche la posizione arretrata dei gruppi ottici e una linea caratteristica del paraurti che scorre verso l'esterno all'altezza dei proiettori, formando un'onda verso il basso, esalta l'effetto dominante del doppio rene BMW. La presa d'aria inferiore copre l'intera larghezza del modulo frontale della vettura e viene suddivisa da asticelle orizzontali cromate dai bordi ondulati. La presa d'aria viene limitata verso il basso da una linea netta lavorata alle due estremità leggermente ad elica, così da attirare lo sguardo verso le ruote e sottolineare la larghezza della vettura. Delle luci fendinebbia lisce montate alle estremità, alimentate da tre unità LED a configurazione orizzontale, enfatizzano la larghezza e l'architettura robusta della Concept Car.

**Tecnica innovativa, disegno modificato, tipico design notturno di BMW: anteprima per i doppi proiettori circolari realizzati interamente in tecnica LED.**

Nella BMW Concept 6 Series Coupé il caratteristico look del frontale viene influenzato anche dai tipici doppi proiettori circolari del marchio. La loro forma trapezoidale orientata verso l'esterno nella zona superiore attira lo sguardo verso i larghi passaruota fortemente bombati. Nello studio, BMW presenta per la prima volta dei gruppi ottici realizzati completamente con unità LED che svolgono anche la funzione di Adaptive Light Control. Questo significa che per le funzioni di luce abbagliante, anabbagliante, diurna e di posizione, inclusi gli indicatori di direzione, vengono utilizzate delle luci LED. Nella loro sezione superiore, i doppi proiettori circolari vengono tagliati da una luce caratteristica alimentata da altrettante unità LED che generano il tipico sguardo concentrato, uno stilema di design delle automobili BMW.

La lavorazione di altissima qualità sottolinea la tecnica innovativa delle fonti luminose. I due proiettori dalla forma cilindrica emergono dall'unità d'illuminazione in una posizione leggermente sfasata, così che la tipica immagine generata dai doppi proiettori circolari è riconoscibile anche nella vista di profilo. I proiettori circolari appiattiti nella sezione inferiore vengono divisi al centro da asticelle orizzontali nelle quali sono integrate delle unità LED. Queste unità generano un'intensa luce bianca che assicura un'illuminazione particolarmente chiara della strada, riducendo contemporaneamente l'effetto

abbagliante; le unità LED si distinguono inoltre per un consumo di energia molto basso. Un'altra novità dei gruppi ottici realizzati interamente con unità LED sono la luce abbagliante e anabbagliante prodotte da entrambi i proiettori. Inoltre, i proiettori composti esclusivamente da LED coprono anche la funzione di Adaptive Light Control. Le fonti luminose vengono orientate sulla strada seguendo l'angolo di sterzata e la velocità di marcia.

Per le luci di posizione e per la luce diurna vengono utilizzati dei tubi di LED: la caratteristica di design dell'innovativa tecnica d'illuminazione è la forma appiattita nella sezione inferiore. Sei unità LED inserite orizzontalmente sotto i doppi proiettori circolari formano un indicatore di direzione. La loro sagoma è identica al disegno delle luci fendinebbia LED montate orizzontalmente nella presa d'aria inferiore.

### **Profilo: l'eleganza atletica segnala la superiorità sportiva.**

La BMW Concept 6 Series Coupé si presenta come l'idea di un'automobile premium che combina delle prestazioni sportive di punta con raffinatezza ed eleganza. Queste caratteristiche vengono visualizzate dal design che unisce l'immagine atletica dell'automobile sportiva a un'eleganza sofisticata. L'esclusività si riconosce soprattutto nella vista di profilo, con gli elementi classici di una BMW coupé in chiave d'interpretazione moderna che esprimono in modo affascinante la personalità dello studio.

Il profilo elegantemente slanciato della BMW Concept 6 Series Coupé è dotato di tutte le caratteristiche di una 2+2 posti sportiva di BMW, come il cofano motore e il passo lunghi, la posizione arretrata dell'abitacolo e la linea dinamica e filante del tetto. La personalità atletica dello studio risulta dalla modellatura delle superfici con dinamiche sezioni bombate che sfociano una nell'altra, formando un'immagine di sportività naturale.

Nella vista di profilo, le superfici vengono definite da quattro linee incisive. La linea di spalla della coupé forma un'onda armoniosa che si estende dai gruppi ottici al passaruota anteriore, proseguendo lungo la linea della porta e il montante C per trovare poi la propria conclusione nella coda. Parallelamente, si evolve la tipica nervatura laterale delle automobili BMW che nasce nella branchia laterale inserita nella sezione superiore della fiancata anteriore per formare successivamente una curva ascendente sopra l'apriporta e sfociare nelle luci posteriori. La nervatura laterale contribuisce in modo particolare alla

linea slanciata della scocca e definisce insieme alla linea caratteristica che scorre sopra i longheroni laterali una dinamica forma a cuneo. La linea caratteristica inserita sotto la nervatura laterale nasce anche essa nella branchia laterale, scende leggermente per evolversi successivamente in modo parallelo alla linea dei longheroni laterali e continuare la propria evoluzione fino alla coda.

Il gioco di precisione tra linee e superfici si manifesta soprattutto nei passaruota posteriori. La marcata bombatura sopra l'asse posteriore riduce la nervatura laterale in questa sezione della carrozzeria, creando così l'impressione di forze naturali che formano l'armonioso design della scocca.

Anche il disegno dei cerchi in lega sviluppati appositamente per la BMW Concept 6 Series Coupé sottolinea il carattere esclusivo e sportivo dello studio. I cerchi da 20 pollici nello styling a raggi multipli sono degli esemplari unici ricavati da un blocco massiccio di alluminio. I cerchi a peso ottimizzato sono dotati di raggi lavorati tridimensionalmente dalle forme nitide, con intagli fresati parallelamente alla direzione di marcia.

### **Design della coda: baricentro estetico basso e accento sulla larghezza della vettura.**

Insieme alla carreggiata larga e ai passaruota fortemente bombati l'orizzontalità delle linee principali che definiscono il design della coda accentua il fisico muscoloso della BMW Concept 6 Series Coupé. Nella vista posteriore, si notano immediatamente le superfici di spalla della coupé, così che il carattere atletico della vettura è riconoscibile anche in questa prospettiva. Analogamente a tutti gli elementi della coda, la conclusione del cofano del bagagliaio leggermente bombato verso l'interno, il paraurti e lo spoiler posteriore nello stile di un diffusore sono stati eseguiti larghi e piatti. Il design abbassa fortemente il baricentro estetico, lasciando uno spazio minimo tra la vettura e la strada. Questo effetto è soprattutto il risultato dell'andamento a V delle linee che si estendono dalle fessure laterali del cofano del bagagliaio fino alla conca portatarga, inserita anche essa molto in basso.

Il bordo secco che nasce nelle fiancate e attraversa la coda nella sezione più bassa della scocca sfocia nelle mascherine a forma trapezoidale dei terminali di scarico in metallo opaco, montati alle due estremità della vettura. Anche i

nastri catarifrangenti piani, inseriti orizzontalmente nei paraurti, sottolineano la larghezza della coda.

Le luci posteriori della BMW Concept 6 Series Coupé, realizzate nella tipica forma a L del marchio, creano un nesso estetico tra le fiancate e la coda della vettura. Le unità d'illuminazione sono bipartite e si estendono fino al cofano del bagagliaio. All'interno dei proiettori, due fasce luminose alimentate da LED generano il tipico design notturno di una BMW. L'effetto viene accentuato dalla forma a L del corpo luminoso inferiore. Anche l'indicatore di direzione, la luce di retromarcia e la luce dei freni sono generati da unità LED.

### **Gli interni: lussuosi, moderni e raffinati.**

La BMW Concept 6 Series Coupé è dotata di grande tetto in vetro che offre un'illuminazione particolarmente generosa degli interni della 2+2 posti, valorizzando l'ambiente spazioso e la leggerezza del design degli allestimenti interni. Dei materiali particolarmente ricercati e una qualità di lavorazione artigianale enfatizzano il carattere lussuoso dello studio che regala un'esperienza di guida esclusiva, abbinata a una sportività di alta classe.

Analogamente al design esterno, anche gli interni sono dominati da linee filanti e superfici dai passaggi armonici. Il design della plancia portastrumenti, della consolle centrale e dei pannelli interni delle porte avvolge il guidatore e il passeggero con forme unite una all'altra da onde e lavorazioni scolpite che trasmettono una sensazione di benessere e familiarità. Nella sezione posteriore della Concept Car sono stati integrati due sedili separati per due passeggeri. Grazie al generoso spazio riservato a gambe, testa e spalle, il comfort di prima classe è garantito anche durante i viaggi lunghi.

Le superfici dell'abitacolo vengono strutturate da linee morbide che attraversano l'abitacolo. La ripartizione delle superfici risultante dal design a onde desta l'impressione di una dinamica che spinge in avanti la vettura.

### **Forte orientamento verso il guidatore, unione armonica tra consolle centrale e plancia portastrumenti.**

In più, il cockpit della BMW Concept 6 Series Coupé offre un'interpretazione particolarmente intensa del tipico orientamento verso il guidatore del marchio che accentua anche il carattere sportivo dello studio. La zona centrale della plancia portastrumenti con il Control Display del sistema di comando iDrive, le

bocchette d'aerazione centrali e gli elementi di comando del sistema audio e del climatizzatore automatico è leggermente inclinata verso il guidatore. Il selettore di marcia elettronico e i tasti del Driving Dynamic Control sono inseriti nella superficie decorata rivolta verso il conducente. La sezione della consolle centrale di fronte al passeggero anteriore è leggermente rialzata; il passaggio dalla zona guidatore a quella passeggero è realizzato come onda leggermente ritorta. Le doppie cuciture a contrasto della superficie rivestita in pregiata pelle accentuano l'unione dinamica tra la consolle centrale e la plancia portstrumenti.

Anche la struttura dei pannelli interni delle porte segue il motivo di un movimento ondoso che cresce verso la sezione anteriore. L'interazione tra le superfici concave e convesse crea una tensione naturale. Il bordo superiore del rinforzo interno della porta si estende, formando una curva morbida, fino alla plancia portastrumenti e attira così lo sguardo verso la strada. Il pannello inferiore viene suddiviso da una modanatura interna che unisce la zona anteriore alla zona posteriore. La modanatura parte dal rinforzo della portiera nella zona posteriore, segue nella sua evoluzione verso la zona anteriore una parabola leggermente discendente, assottigliandosi nella zona di passaggio verso il pannello interno della porta, per salire poi leggermente e allargarsi nuovamente nella zona anteriore. Nasce così un'onda dinamica che si estende oltre la linea del rinforzo interno della porta fino a raggiungere il cruscotto.

Al lato del guidatore lo sguardo viene attirato dallo strumento combinato in tecnologia Black Panel, dotato di una sofisticata tecnica di display che ricorda il look dei classici strumenti circolari. Allo stato di riposo, tutte le indicazioni sono invisibili e si "svegliano" solo al momento di accensione del quadro o del motore. La tecnologia Black Panel è stata applicata anche per i display del sistema audio e del climatizzatore automatico, inseriti nella consolle centrale. Il cockpit viene strutturato orizzontalmente da un listello decorativo galvanizzato, inserito sotto lo strumento combinato che delimita contemporaneamente il bordo inferiore delle bocchette centrali di aerazione e prosegue al lato del passeggero come bordo del cassetto portaguanti.

### **Control Display in stile flatscreen.**

Analogamente ai modelli di serie, anche la BMW Concept 6 Series Coupé è equipaggiata con il sistema di comando iDrive dell'ultima generazione. Nella Concept Car l'innovativa separazione di unità di comando e di visualizzazione è stata realizzata in una forma nuova. Come nei modelli di serie, il Controller inserito nella consolle centrale permette di gestire in modo intuitivo le funzioni della vettura, come l'infotainment, la navigazione e la telecomunicazione. Per la prima volta lo schermo di bordo è un Control Display da 10,2 pollici montato a isola con un'elegante cornice in cromo galvanizzato. Il Control Display visualizza i menu del sistema di comando iDrive e le relative opzioni, l'indicazione di stato del sistema audio e le rappresentazioni cartografiche del sistema di navigazione.

Grazie alla profondità ridotta, il display ad alta definizione assomiglia fortemente a un flatscreen. La nuova posizione del Control Display, più vicina alla zona del passeggero, influenza anche il design della consolle centrale che si presenta adesso con un numero maggiore di superfici verticali che sottolineano così il carattere di cockpit della plancia portastrumenti.

Il sistema di comando iDrive assicura l'attivazione intuitiva delle varie funzioni, riducendo al minimo la distrazione dal traffico. L'Head-Up-Display della BMW Concept 6 Series Coupé provvede a un ulteriore aumento del comfort e della sicurezza. Il sistema sviluppato e offerto in esclusiva da BMW permette di proiettare le informazioni principali sulla guida sul parabrezza, nel campo visivo diretto del guidatore. Ad esempio, il conducente può leggere le informazioni sullo stato della vettura o degli avvertimenti dei sistemi di assistenza del guidatore, dei messaggi del Check-Control o delle istruzioni di navigazione senza dovere distogliere lo sguardo dalla strada.

### **Piacere di ascolto di alta classe: sistema attivo di car Hi-Fi della Bang & Olufsen.**

La BMW Concept 6 Series Coupé desta l'aspettativa di un'esperienza di guida altamente sportiva ed esclusiva. L'impianto Hi-Fi sviluppato per la Concept Car definisce dei parametri di riferimento nuovi di piacere musicale in un'automobile. Il sistema progettato dallo specialista danese di Hi-Fi Bang & Olufsen e adattato agli interni della 2+2 posti genera una qualità del suono finora mai raggiunta nel settore automobilistico. Questa esperienza musicale

di alta classe è possibile grazie all'impiego di componenti esclusivi e di una tecnologia nuova di controllo del suono, utilizzata per la prima volta in un'automobile.

Il sistema Bang & Olufsen High End Surround Sound riproduce il suono in maniera naturale attraverso 16 altoparlanti integrati nella vettura. Nella sua qualità di sistema attivo dispone di stadi finali individuali degli amplificatori per i due subwoofer e per rispettivamente sette altoparlanti midrange e tweeter. La conversione degli impulsi elettrici in onde sonore definite con la massima precisione avviene attraverso magneti al neodimio, caratterizzati da un'elevata potenza e un peso contenuto, così da essere praticamente predestinati all'applicazione nel campo automobilistico. Gli altoparlanti midrange del sistema dispongono inoltre di membrane Hexacone particolarmente rigide e leggere.

Oltre agli altoparlanti di alta qualità e alla loro configurazione in base alle particolarità della vettura, è soprattutto l'innovativa tecnica di amplificazione ad assicurare la massima qualità del suono. Grazie all'elaborazione digitale dei segnali, tutti gli altoparlanti vengono alimentati separatamente d'impulsi. Attraverso una modifica controllata dei segnali, questa tecnologia consente di compensare i riflessi del suono che si manifestano all'interno della vettura. Per realizzare nell'abitacolo l'acustica di una sala di ascolto di riferimento, il sistema Bang & Olufsen High End Surround utilizza la cosiddetta tecnologia Dirac Dimensions™. La distanza ridotta rispetto agli altoparlanti, tipica degli interni di un'autovettura, non esercita nessun impatto negativo sull'esperienza musicale. Inoltre, tutti gli occupanti della vettura percepiscono il suono con la stessa qualità, indipendentemente dalla posizione del loro sedile. Grazie all'elaborazione ad alta precisione dei segnali, nasce l'impressione che le fonti musicali si trovino al di fuori dell'automobile.

La qualità eccellente del sistema Bang & Olufsen High End Surround viene sottolineata anche da esclusivi elementi di design. Oltre alle raffinate coperture in alluminio degli altoparlanti, si nota soprattutto la nuova esecuzione del Center Speaker nella zona della plancia portastrumenti della BMW Concept 6 Series Coupé. Non appena viene attivato il sistema audio, si apre automaticamente il coperchio del midrange. Contemporaneamente la lente del tweeter fuoriesce dalla cassa, emettendo i segnali audio nell'abitacolo con la massima regolarità e precisione.

## **BMW Concept 6 Series Coupé: il futuro del piacere di guidare in uno stile sportivo ed esclusivo.**

Nella sua qualità di ultima interpretazione dei valori originali del marchio e di sviluppo coerente del linguaggio formale caratteristico, la BMW Concept 6 Series Coupé emette dei segnali per una futura esperienza di guida sportiva ed esclusiva. Lo studio è un simbolo della storia delle coupé di BMW e del loro futuro. Sia in passato che oggi, la superiorità della loro dinamica, dimostrata sia nella guida stradale che nella competizione, abbinata all'eleganza del look, trasformano le coupé di BMW in vetture che destano sempre la fantasia e il desiderio di possederle. Anche la BMW Concept 6 Series Coupé anticipa a prima vista un piacere di guida del tutto particolare. Il raffinato design della scocca, caratterizzato da proporzioni espressive e armoniche, e le superfici modellate con precisione, descrivono un corpo atletico e impeccabile. Contemporaneamente, l'andamento filante delle linee che avvolgono la vettura senza soluzione di continuità è un'espressione di eleganza raffinata.

Anche il design degli interni dello studio anticipa un'esperienza di guida straordinaria. La nuova configurazione delle superfici, caratterizzate da linee fluide e materiali nobili e la qualità di lavorazione che svela una precisione artigianale trasmettono agli occupanti della 2+2 posti una sensazione di benessere e familiarità, conferendo all'ambiente interno un tocco di lusso moderno.

Infine, la BMW Concept 6 Series Coupé offre numerosi highlight tecnici che sottolineano lo status esclusivo e il know-how di sviluppo della casa automobilistica premium di maggiore successo del mondo. I proiettori realizzati interamente in LED, incluso l'Adaptive Light Control, l'Head-Up-Display e l'esclusivo sistema Bang & Olufsen High End Surround, sottolineano ulteriormente il carattere innovativo dello studio. La BMW Concept 6 Series Coupé definisce dei benchmark nuovi di dinamica e di eleganza, di design e di tecnica. Lo studio fa rivivere le qualità tradizionali delle coupé BMW del passato, offrendo contemporaneamente un'interpretazione innovativa di quelle caratteristiche con le quali i modelli leggendari come la BMW 3.0 CS hanno fatto sognare e lo fanno ancora oggi.

## 3.2 Piacere di guidare senza compromessi: la nuova BMW X3.



La nuova BMW X3 si presenta come successore di un best-seller e crea una dimensione completamente nuova di piacere di guidare in uno Sports Activity Vehicle della categoria di appartenenza. La nuova BMW X3 definisce dei nuovi punti di riferimento in termini di agilità e di efficienza, ma nel contempo dispone di un comfort di guida fortemente migliorato. Il design della nuova BMW X3 combina il tipico carattere dei modelli BMW della Serie X con un andamento delle linee sportivo e slanciato. La generosa abitabilità e l'elevata versatilità degli interni offrono un comfort di viaggio ed una capacità di trasporto su misura. La trazione integrale BMW xDrive non ottimizza solo la trazione, ma mette anche a disposizione una taratura che promuove la dinamica di guida. La nuova BMW X3 offre le qualità di un'automobile moderna e non richiede che si scenda a compromessi, anzi combina il piacere di guida con l'efficienza, abbina il comfort alla funzionalità, la robustezza all'eleganza.

Al momento del lancio della nuova BMW X3 saranno disponibili due modernissimi propulsori. superando così di 5 kW il valore del suo predecessore e riducendo contemporaneamente il consumo medio di carburante nel ciclo di prova UE del 14 per cento a 5,6 litri per 100 chilometri. La nuova BMW X3 xDrive35i verrà alimentata da un sei cilindri in linea a benzina da 225 kW/306 CV.

### **Il design: eleganza urbana, linee slanciate e dinamiche e gli stilemi di un modello BMW della Serie X.**

Il design della scocca della nuova BMW X3 trasmette un'immagine di eleganza urbana abbinata a un'agilità robusta. Nella vista di profilo, la combinazione di un modulo frontale basso e una coda alta descrive una dinamica forma a cuneo che denota le caratteristiche di guida sportiva della vettura. Le linee marcate generano delle superfici concave o convesse, così che il corpo vettura appare come una scultura modellata con la massima cura. Nella nuova BMW X3, la tipica cornice nera nella sezione inferiore della carrozzeria dei modelli BMW della Serie X è stata realizzata molto sottile.

Nella vista frontale, la nuova BMW X3 offre un'immagine sicura e presente, composta dal doppio rene inclinato leggermente in avanti, dai grandi proiettori, dalla robusta minigonna anteriore e dal cofano motore con sei nervature che convergono nella zona del doppio rene. Le luci fendinebbia posizionate alle due estremità descrivono insieme ai doppi proiettori circolari la classica configurazione triangolare delle fonti luminose di tutti i modelli BMW della Serie X. I gruppi ottici vengono tagliati lungo il bordo superiore da un listello cromato che genera il tipico sguardo concentrato delle vetture BMW. In combinazione con i proiettori allo xeno, disponibili come optional, la luce diurna viene generata da anelli luminosi bianchi composti da unità LED.

Anche il profilo della nuova BMW X3 viene caratterizzato da un'interpretazione nuova delle caratteristiche di design che contraddistinguono tutti i modelli BMW della Serie X. Dei passaruota fortemente bombati e la distanza accorciata tra l'asse anteriore e la plancia portastrumenti segnalano la presenza di una trazione integrale, accentuando la robustezza e stabilità dello Sports Activity Vehicle. La dinamicità del profilo viene ulteriormente accentuata da tre linee caratteristiche. Nella nuova BMW X3, la tipica nervatura delle automobili BMW all'altezza degli apriporte descrive una curva fortemente ascendente nella zona del passaruota anteriore che scivola successivamente verso la coda, formando una morbida onda. L'andamento della nervatura viene ripreso da due linee meno marcate che si evolvono sopra i passaruota.

Delle linee orizzontali dominano anche la vista posteriore e accentuano contemporaneamente la robustezza della nuova BMW X3. La precisione delle linee e delle superfici modellate generano degli affascinanti effetti luce/ombra. Le luci posteriori montate alle due estremità presentano la classica forma a T della BMW X3. In combinazione con i proiettori allo xeno, disponibili come optional, il tipico design notturno delle BMW viene generato da fasce luminose alimentate da unità LED.

### **Interni: ambiente di lusso, funzioni intelligenti.**

All'interno della nuova BMW X3 una generosa offerta di spazio, dei materiali pregiati e il famoso design tridimensionale delle superfici creano un ambiente moderno e sofisticato, equipaggiato con numerose funzioni intelligenti. L'architettura orizzontale della plancia portastrumenti sottolinea la larghezza degli interni. Il tipico orientamento verso il guidatore delle automobili BMW

viene accentuato dall'asimmetria della consolle centrale. La posizione di seduta leggermente rialzata facilita l'accesso, ottimizzando contemporaneamente la vista sul traffico. Il Control Display del sistema di comando BMW iDrive, disponibile come optional, è integrato armonicamente nella plancia. Lo schermo da 8,8 pollici ad alta definizione del sistema di navigazione Professional è il monitor di bordo più grande offerto nel segmento della nuova BMW X3.

La nuova BMW X3 è equipaggiata sia nella zona anteriore che posteriore con numerosi vani portaoggetti, generose vaschette e pratici portabicchieri. Rispetto al modello precedente, i tre posti posteriori offrono un eccellente comfort anche durante i viaggi lunghi e maggiore spazio per i gomiti e le gambe. Con un volume tra i 550 e i 1 600 litri, il bagagliaio della nuova BMW X3 marca un primato nel segmento di appartenenza: si distingue inoltre per la versatilità che consente di adattare lo spazio alle esigenze personali. Lo schienale del divanetto posteriore è divisibile nel rapporto 40 : 40; i tre segmenti sono ripiegabili separatamente oppure insieme. Il volume del bagagliaio è ampliabile secondo le esigenze personali.

### **Motorizzazioni: motore quattro cilindri diesel e propulsore sei cilindri a benzina dell'ultima generazione.**

La nuova BMW X3 xDrive20d si presenta come il modello più dinamico ed efficiente del proprio segmento. La vettura viene alimentata da un motore 2,0 litri quattro cilindri turbodiesel con basamento in alluminio e iniezione diretta di carburante Common-Rail che eroga una potenza massima di 135 kW/184 CV a 4 000 g/min e mette a disposizione una coppia massima di 380 Newtonmetri tra i 1 750 e i 2 750 g/min. La risultante elasticità consente di accelerare da 0 a 100 km/h in 8,5 secondi e di raggiungere una velocità massima di 210 km/h. Il nuovo parametro di riferimento di efficienza nel segmento viene definito dalla BMW X3 xDrive20d con un consumo medio nel ciclo di prova UE di 5,6 litri per 100 chilometri ed emissioni di 149 grammi di CO<sub>2</sub> per chilometro. La nuova BMW X3 xDrive20d equipaggiata con cambio automatico raggiunge gli stessi valori di accelerazione, di velocità massima e di consumo; le sue emissioni di CO<sub>2</sub> sono di 147 grammi per chilometro.

Il propulsore della BMW X3 xDrive35i si distingue per un'ottima rapidità di risposta, briosità, un'eccellente rotondità di funzionamento e l'elevata efficienza. Il motore è dotato così di tutte le caratteristiche di un propulsore sei

cilindri in linea di BMW che sono state concentrate, grazie all'innovativo concetto tecnologico, in un'unità altamente sofisticata. Per la prima volta sono stati combinati la tecnologia BMW TwinPower Turbo, l'iniezione diretta di benzina High Precision Injection e il comando valvole variabile VALVETRONIC. Il propulsore da 3,0 litri eroga una potenza massima di 225 kW/306 CV a un regime di 5 800 g/min e genera una coppia massima di 400 Newtonmetri, disponibile a 1 300 g/min. Equipaggiata con questo motore, la BMW X3 xDrive35i accelera da 0 a 100 km/h in 5,7 secondi. La velocità massima è di 245 km/h. La BMW X3 xDrive35i non offre solo le caratteristiche di guida più sportive, ma anche i valori di consumo di carburante e delle emissioni più bassi della propria categoria di potenza. Il consumo medio di carburante nel ciclo di prova UE è di 8,8 litri per 100 chilometri, il valore di CO<sub>2</sub> è di 240 grammi per chilometro.

**BMW EfficientDynamics nella nuova BMW X3: anteprima della funzione Start Stop automatico in combinazione con il cambio automatico.**

La nuova BMW X3 xDrive35i è equipaggiata di serie con un cambio automatico a otto rapporti. Per la BMW X3 xDrive20d questa opzione che non offre nessun concorrente è disponibile in alternativa al cambio manuale a sei rapporti.

Per la prima volta il cambio automatico è stato combinato con la funzione Start Stop automatico. All'arresto a un incrocio o quando si viaggia in coda, il motore si spegne automaticamente. Non appena il guidatore rilascia il pedale del freno, viene avviato nuovamente il motore. Quando è attiva la funzione Auto Hold, è sufficiente premere leggermente il pedale dell'acceleratore. La funzione Start Stop automatico è inclusa anche nell'equipaggiamento di serie della BMW X3 xDrive20d con cambio manuale dove è stata completata dall'indicatore del punto ottimale di cambiata. Inoltre, in tutte le varianti di modello la Brake Energy Regeneration, il servosterzo elettromeccanico (EPS), il controllo dei gruppi secondari in base al fabbisogno, il lightweight design intelligente e i pneumatici a resistenza ridotta al rotolamento contribuiscono a ridurre il consumo di carburante e le emissioni.

## **Assetto sviluppato ex novo, xDrive ottimizzato e optional esclusivi per dinamismo e comfort su misura.**

La nuova BMW X3 è dotata di serie della trazione integrale permanente BMW xDrive. Il sistema a controllo elettronico provvede a una ripartizione variabile della coppia motrice tra asse anteriore e asse posteriore. Il sistema di controllo collegato alla regolazione della stabilità di guida DSC (Dynamic Stability Control) compensa, attraverso il proprio intervento mirato, ogni tendenza di sovrasterzo o di sottosterzo. Grazie alla taratura nuova che promuove ulteriormente la dinamica di guida, la trazione integrale intelligente ottimizza sia la trazione stessa che il comportamento della BMW X3 in curva. Già durante la guida stabile in curva la quota principale della coppia motrice viene trasmessa alle ruote posteriori. Inoltre, il Performance Control incrementa ulteriormente l'agilità della nuova BMW X3. L'intervento frenante sulla ruota posteriore al lato interno della curva accompagnato da un aumento della potenza del propulsore assicura un comportamento in curva particolarmente preciso. La conseguenza sono una maggiore dinamica e la trazione ideale.

L'assetto della nuova BMW X3 è frutto di uno sviluppo completamente nuovo. La combinazione di asse anteriore a doppio snodo e braccio tirante con un asse posteriore a cinque bracci offre le premesse ideali per ottimizzare l'agilità e il comfort di guida. Anche il servosterzo elettromeccanico (EPS) con funzione di Servotronic con servoassistenza funzionante in dipendenza della velocità, utilizzato per la prima volta in un modello BMW della Serie X, apporta un contributo decisivo alla precisione dell'handling. La funzione Servotronic, di serie, mette a disposizione la servoassistenza in dipendenza della velocità. Il nuovo sterzo sportivo, disponibile come optional, riduce il lavoro di volante per realizzare un angolo di sterzata delle ruote anteriori particolarmente grande, così che le manovre di parcheggio, di svolta e le sterzate improvvisate, per esempio per evitare un ostacolo, vengono eseguite in modo confortevole e con un basso sforzo al volante.

Come optional, per la nuova BMW X3 viene offerto anche il Dynamic Damper Control. Gli ammortizzatori a regolazione elettronica si adattano sia alle particolarità del fondo stradale che allo stile di guida del conducente. La mappatura della regolazione degli ammortizzatori è influenzabile dal guidatore attraverso il Driving Dynamic Control. Questa funzione, offerta per la prima volta per un modello BMW della Serie X, permette di variare attraverso un

tasto della consolle centrale la taratura della vettura, selezionando tra le modalità „NORMAL“, „SPORT“ e „SPORT+“. Oltre al comportamento degli ammortizzatori vengono influenzati la progressione del pedale dell'acceleratore, la rapidità di risposta del motore, la linea caratteristica della servoassistenza e le soglie d'intervento del DSC e, qualora disponibile, anche la dinamica di guida del cambio automatico. Tutti i fattori vengono combinati in un setup equilibrato.

Analogamente a tutti gli altri modelli BMW della Serie X, anche la nuova BMW X3 dispone di una scocca altamente resistente alle torsioni, con strutture portanti definite con la massima precisione e generose zone di deformazione. L'equipaggiamento di sicurezza comprende gli airbag frontali, per il bacino e il torace, gli airbag laterali a tendina per la testa, delle cinture automatiche a tre punti in tutti i sedili, dei limitatori di sforzo, davanti dei tendicintura e poggiatesta attivi anticrash e dietro dei punti di ancoraggio ISOFIX per i seggiolini dei bambini.

### **Opzioni innovative e numerose funzioni di BMW ConnectedDrive.**

La gamma di optional si estende dal climatizzatore automatico a due zone e il tetto panoramico in vetro a sofisticati sistemi audio e al sistema di navigazione Professional con memoria a disco rigido, fino all'apertura automatica bagagliaio e al gancio da traino con testina sferica a comando elettrico. Unica nel segmento di appartenenza è la gamma di sistemi di assistenza del guidatore messa a disposizione da BMW ConnectedDrive. Ad esempio, la nuova BMW X3 è equipaggiabile con i sistemi Head-Up-Display, Adaptive Light Control, High Beam Assistant, Active Cruise Control con funzione frenante (di serie nella BMW X3 xDrive35i) e con la telecamera di retromarcia con Top View. Inoltre, per la nuova edizione dello Sports Activity Vehicle è a disposizione l'intera offerta di BMW Online.

### **Antprima mondiale a Parigi: pacchetto M Sport per la nuova BMW X3.**

Insieme all'anteprima mondiale della BMW X3 al Salon de l'Automobile 2010 di Parigi viene presentata per la prima volta al pubblico di tutto il mondo anche la nuova edizione del pacchetto M Sport sviluppato per lo Sports Activity Vehicle che probabilmente sarà disponibile nel secondo trimestre del 2011 e includerà degli affascinanti componenti nei settori assetto, aerodinamica, design esterno e interni, così da ottimizzare ulteriormente l'eccellente dinamica della nuova BMW X3 ed accentuarla anche a livello estetico. La

dotazione comprende il pacchetto di aerodinamica M, terminali di scarico con rivestimenti in cromo, la BMW Individual Shadow Line lucida per le cornici dei cristalli laterali e la BMW Individual Shadow Line lucida per il mancorrente del tetto. I componenti della scocca del pacchetto di aerodinamica M per la sezione anteriore, laterale e posteriore sono verniciati nel colore della carrozzeria, l'inserito nello spoiler posteriore è tenuto in Dark Shadow metallizzato.

Una taratura dell'assetto sportiva e cerchi in lega M da 18 pollici, così come il Performance Control per la trazione integrale di serie xDrive aumentano ulteriormente il potenziale dinamico dello Sports Activity Vehicle. Nella nuova BMW X3 xDrive35i il pacchetto viene completato da un cambio automatico sportivo con paddles al volante e dallo sterzo variabile sportivo con Servotronic. A richiesta, sono disponibili i cerchi in lega M da 19 pollici combinati con pneumatici differenziati e, nell'ambito del programma di Accessori originali BMW, anche dei cerchi in lega M da 20 pollici con pneumatici differenziati.

Dei sedili sportivi in tessuto/pelle, volante in pelle M con tasti multifunzionali, inclusa la regolazione della velocità e battitacco con la scritta M assicurano all'interno della nuova BMW X3 con pacchetto M Sport un incremento del piacere di guidare. Il nobile ambiente sportivo viene completato dal cielo del tetto BMW Individual antracite, da modanature in alluminio spazzolato, dalla leva del cambio M (solo BMW X3 xDrive20d con cambio manuale) e da un inserto in acciaio inox lungo in bordo di carico del bagagliaio.

### **Produzione nello stabilimento BMW di Spartanburg.**

Agilità, comfort e sportività, abbinati ad efficienza, robustezza ed eleganza, completati da versatilità e un ambiente premium: la nuova BMW X3 soddisfa le esigenze più varie di uno Sports Activity Vehicle moderno. Grazie alle sue qualità quasi infinite, la nuova BMW X3 definisce dei parametri di riferimento nuovi nel segmento fondato dal suo predecessore.

La nuova BMW X3 verrà prodotta nello stabilimento BMW di Spartanburg in base ai severi standard di qualità del BMW Group. All'interno della rete di produzione mondiale di BMW, lo stabilimento nello stato americano della Carolina del Sud nel quale si costruiscono i modelli BMW X5 e BMW X6 è divenuto il competence-center dei modelli BMW della Serie X. Grazie a numerosi interventi di ampliamento delle strutture, sono state create le

premesse per integrare la costruzione della nuova BMW X3 nei processi produttivi.



### **3.3 Innovativo, flessibile, leader su scala mondiale.**

## **BMW EfficientDynamics: il concetto più efficace per ridurre attualmente la CO<sub>2</sub> e la base per la mobilità di domani.**

Nuove varianti del tipico piacere di guidare del marchio, nuove possibilità di ridurre i valori di consumo di carburante e delle emissioni: tutto questo viene offerto dalla strategia di sviluppo BMW EfficientDynamics i cui ultimi risultati e prospettive a lungo termine vengono presentati al Mondial de l'Automobile 2010. Dei motori nuovi dal rendimento particolarmente elevato e un'ulteriore ottimizzazione delle tecnologie di riduzione del consumo nel campo della propulsione consentono a BMW di offrire il massimo livello di piacere di guida e di efficienza in tutti i segmenti. Dei concetti automobilistici innovativi indicano la strada verso una riduzione ancora più radicale dei valori di consumo di carburante e delle emissioni, fino alla mobilità esente di CO<sub>2</sub> che BMW intende realizzare sia utilizzando l'idrogeno come vettore di energia che sviluppando con coerenza il motore elettrico.

Maggiore divertimento di guida, meno emissioni di CO<sub>2</sub>: questo principio della strategia di sviluppo BMW EfficientDynamics si riflette anche nell'attuale gamma di modelli del marchio BMW. In tutte le classi automobilistiche i modelli BMW si distinguono per offrire una relazione particolarmente vantaggiosa tra prestazioni di guida e valori di consumo di carburante e delle emissioni. Questo è possibile grazie alla sofisticata tecnologia di propulsione e all'integrazione di serie delle misure di BMW EfficientDynamics che comprendono, a seconda del modello, la Brake Energy Regeneration, la funzione di Start Stop automatico, l'indicatore del punto ottimale di cambiata, i gruppi secondari funzionanti in dipendenza del fabbisogno effettivo, il lightweight design intelligente e l'aerodinamica ottimizzata.

### **Funzione Start Stop automatico disponibile anche per i modelli a sei cilindri e con cambio automatico.**

Con il lancio della nuova BMW X3 viene raggiunto un nuovo progresso nella diffusione capillare della tecnologia BMW EfficientDynamics, montata di serie in tutti i modelli nuovi. Per la prima volta la funzione Start Stop automatico viene utilizzata anche in un motore a sei cilindri; inoltre, nella nuova BMW X3 lo Start Stop automatico viene combinato non solo con il cambio manuale a sei rapporti ma anche con il cambio automatico a otto rapporti. La nuova

edizione dello Sports Activity Vehicle rappresenta contemporaneamente il primo modello BMW dotato di un servosterzo elettromeccanico. In questo sistema la servoassistenza viene generata da un elettromotore che si attiva solo quando la servoassistenza viene effettivamente richiesta, contribuendo così a un notevole calo del fabbisogno energetico.

Attualmente, il numero dei modelli BMW dalle emissioni di CO<sub>2</sub> inferiori al valore di 140 grammi per chilometro nel ciclo di prova UE è salito a trenta. In dieci modelli attuali il valore di CO<sub>2</sub> non supera i 120 grammi per chilometro. Questi sono cinque modelli della BMW Serie 3 e cinque modelli della BMW Serie 1 i quali, grazie alle loro emissioni contenute, approfittano in molti paesi di una tassa particolarmente bassa.

Nell'autunno 2010 tutti i modelli attuali di BMW soddisferanno la norma antinquinamento Euro 5. Contemporaneamente viene ampliata la gamma di vetture dotate della tecnologia BMW BluePerformance che rispetta già oggi i criteri della futura norma Euro 6, valida a partire dal 2014. Dopo la BMW 530d berlina, la BMW 320d berlina e la BMW 320d Touring, la BMW 330d berlina, la BMW 730d e la BMW 730Ld, la nuova BMW 530d Touring è il settimo modello che osserva la norma antinquinamento Euro 6.

### **BMW ActiveHybrid: efficienza e dinamica in una combinazione unica.**

Un altro pilastro di BMW EfficientDynamics è la tecnologia BMW ActiveHybrid. Con la BMW ActiveHybrid 7 e la BMW ActiveHybrid X6 quest'anno la casa automobilistica premium tedesca ha introdotto due modelli che utilizzano l'abbinamento intelligente di un motore a combustione interna e di un elettromotore, realizzando in ogni modello in modo differente un aumento della dinamica e una sensibile riduzione dei valori di consumo di carburante e delle emissioni.

La BMW ActiveHybrid 7 è la prima automobile del mondo in cui un motore V8 alimentato a benzina, un cambio automatico a otto rapporti e un motore elettrico sono stati combinati nell'ambito di un concetto mild-hybrid. La sua tecnica di propulsione eroga una potenza di sistema di 342 kW/465 CV e una coppia massima di 700 Newtonmetri. Il concetto di propulsione della BMW ActiveHybrid 7 offre delle possibilità nuove di ottimizzare sia l'efficienza che la dinamica e il comfort della berlina.

Grazie all'interazione a controllo intelligente del motore V8 e di due elettromotori sincroni, nella BMW ActiveHybrid X6 vengono generati una potenza massima di sistema di 357 kW/485 CV e una coppia massima di 780 Newtonmetri. La prima Sports Activity Coupé con propulsore full-hybrid plana la strada verso un'esperienza di guida completamente nuova, caratterizzata anche da un'efficienza impressionante.

### **Il project i: l'elettromobilità si avvicina alla produzione di serie.**

Inoltre, nell'ambito di BMW EfficientDynamics, il BMW Group porta avanti numerosi progetti di ricerca e di collaudo di concetti innovativi di propulsione. Ad esempio, in un progetto pilota in corso negli Stati USA California, New York e New Jersey, 600 vetture del marchio MINI a propulsione esclusivamente elettrica vengono utilizzate nella guida di tutti i giorni da una selezione di clienti privati ed aziende. L'obiettivo del progetto pilota è di ottenere delle informazioni sulla forma giusta ed efficiente della mobilità individuale basata su vetture a propulsione esclusivamente elettrica. Nel frattempo, la MINI E circola anche su numerose strade europee. Queste prove sul campo vengono accompagnate da uno studio scientifico che analizza la tecnica della vettura e i criteri che dovrà soddisfare l'infrastruttura futura di approvvigionamento, così come il comportamento degli utenti nella guida giornaliera.

Nell'ambito di un altro progetto pilota, dalla portata ancora più ampia, è stata sviluppata la BMW Concept ActiveE. La Concept Car costruita sulla base della BMW Serie 1 che viene presentata per la prima volta in Francia al Mondial de l'Automobile 2010 combina la guida a emissioni zero con un'accelerazione dinamica, quattro posti separati, un bagagliaio dalla capienza di circa 200 litri e la trazione posteriore. Anche questo studio persegue l'obiettivo di realizzare dei progressi coerenti nel cammino verso la mobilità a emissioni zero.

L'elettromobilità è un tema centrale del lavoro di sviluppo nell'ambito del project i. BMW lavora su concetti automobilistici innovativi per la guida nelle metropoli dei diversi mercati del mondo. Attualmente, il BMW Group prepara la produzione di serie del Megacity Vehicle che dovrebbe essere introdotto sul mercato già nel 2013 come vettura elettrica e emissioni zero per la guida nei grandi agglomerati urbani. Con questo modello verranno posate delle pietre miliari non solo nel campo della tecnologia di propulsione ma anche della costruzione con materiali leggeri. Il Megacity Vehicle sarà il primo veicolo di

grande serie del mondo dotato di un abitacolo in materia plastica rinforzata con fibra di carbonio.

### **Un'opzione per il futuro: l'idrogeno come vettore energetico.**

Per promuovere una futura mobilità automobilistica sostenibile, il BMW Group punta anche sul vettore energetico idrogeno prodotto in via rinnovabile. La BMW Hydrogen 7, costruita in una piccola serie di 100 vetture, ha percorso nel frattempo oltre 4 milioni di chilometri. Attraverso l'utilizzo intensivo dell'ammiraglia alimentata a idrogeno a condizioni vicine alla prassi, viene dimostrato nuovamente che questo concetto automobilistico è all'altezza di affrontare il traffico giornaliero e rappresenta dunque un'opzione realista per il futuro.

Grazie a EfficientDynamics, alla produzione industriale rispettosa delle risorse naturali e ad elevati standard sociali per i dipendenti di tutti gli stabilimenti, il BMW Group ha nuovamente rafforzato la propria posizione nel Dow Jones Sustainability Index. Il ranking elaborato in collaborazione tra l'indice Dow Jones, la Stoxx Limited e la Zürcher Vermögensverwaltungsgesellschaft SAM viene considerato il parametro di misurazione più importante su scala mondiale per la responsabilità di un'azienda. Per la quinta volta consecutiva il BMW Group è stato classificato „casa automobilistica con la produzione più sostenibile”.

Inoltre, nell'ambito del concorso „Best Innovator“ il BMW Group è stato premiato in Germania con il premio speciale per la gestione sostenibile delle innovazioni. Il concorso viene organizzato sotto il patrocinio del Ministero federale tedesco per l'economia e la tecnologia. Con il premio speciale la giuria ha remunerato soprattutto l'impegno coerente dell'azienda nell'ambito della strategia di sviluppo EfficientDynamics che influenza la qualità dei modelli attuali ma anche la sostenibilità dei prodotti futuri.

## 3.4 L'elettromobilità nello stile BMW: la BMW Concept ActiveE.



Il BMW Group presenta un'altra pietra miliare nel cammino verso una mobilità sostenibile, esente da CO<sub>2</sub>. La BMW Concept ActiveE che debutta per la prima volta in Francia offre un'anteprima di un modello del marchio BMW alimentato esclusivamente da un motore elettrico. Lo studio molto vicino alla realtà e realizzato per la prima volta nell'ambito di un concetto di propulsione a emissioni zero si basa sulla BMW Serie 1 Coupé che ha riscosso successo in tutto il mondo e vuole essere un simbolo dell'agilità eccellente e del caratteristico piacere di guidare della BMW Serie 1 Coupé.

Con la BMW Concept ActiveE il BMW Group sottolinea la continuazione coerente delle proprie attività di ricerca e di sviluppo nel campo della mobilità elettrica. Dopo la MINI E, il BMW Group presenta con questo studio la seconda vettura costruita nell'ambito del project i. Contemporaneamente, il BMW Group annuncia lo sviluppo di una seconda flotta di prova di vetture elettriche destinate all'impiego privato. Il sapere raccolto nell'ambito di una grande prova sul campo verrà utilizzato nello sviluppo futuro di una vettura di serie a propulsione elettrica.

Una delle particolarità della BMW Concept ActiveE è la nuova configurazione dell'elettromotore, dell'elettronica di potenza e del sistema di accumulo dell'energia. L'Integrazione intelligente dei componenti nell'architettura della BMW Serie 1 Coupé permette di realizzare quattro posti separati e un bagagliaio dalla capienza di circa 200 litri. Il motore sviluppato appositamente per la prima BMW ad alimentazione esclusivamente elettrica eroga 125 kW/170 CV e mette a disposizione una coppia massima di 250 Newtonmetri. L'accelerazione da 0 a 100 km/h richiede meno di 9 secondi. Il peso complessivo della BMW Concept ActiveE è di circa 1 800 chilogrammi.

Il motore elettrico viene alimentato da una batteria agli ioni di litio sviluppata completamente ex novo. L'accumulatore ad alta tensione si distingue per una potenza e delle capacità ottimizzate che consentono di raggiungere un'autonomia di circa 160 chilometri (100 miglia) nella guida giornaliera e offrono dei tempi di ricarica particolarmente brevi. Il sistema di accumulo di

energia è ricaricabile in solo 3 ore a una cosiddetta wallbox dall'intensità di corrente di 50 Ampere e la tensione di 230/240 Volt.

### **Tecnologia innovativa per una mobilità senza emissioni di CO<sub>2</sub>.**

La BMW Concept ActiveE è il simbolo di una dimensione completamente nuova di mobilità elettrica. In abbinamento alla tipica trazione posteriore del marchio, il potenziale dinamico e l'elevata coppia del sistema di propulsione garantiscono il caratteristico piacere di guidare di una BMW senza produrre però delle emissioni di CO<sub>2</sub>.

Nell'ambito della strategia BMW EfficientDynamics per il BMW Group l'elettromobilità riveste un ruolo primario nello sviluppo di concetti automobilistici e di sistemi di propulsione per il futuro. A medio termine il BMW Group presenterà una serie di concetti automobilistici innovativi per la mobilità a emissioni zero nelle metropoli di tutto il mondo. Lo studio, definito anche Megacity Vehicle, include anche l'opzione di un sistema di propulsione esclusivamente elettrico. La BMW Concept ActiveE marca un ulteriore passo importante nell'ambito della realizzazione di questo concetto.

### **Il recupero di energia aumenta l'autonomia.**

L'affascinante esperienza di guida che regala la prima BMW a propulsione esclusivamente elettrica è caratterizzata da una partenza incredibilmente scattante e da una dinamica di decelerazione fortemente dipendente dai movimenti del pedale dell'acceleratore. Quando il guidatore rilascia il pedale del gas, l'elettromotore funziona come un generatore e invia alla batteria della vettura la corrente ottenuta dall'energia cinetica. L'utilizzo intenso da parte del motore del cosiddetto recupero di energia determina un aumento dell'autonomia fino al 20 per cento.

Contemporaneamente si forma una coppia frenante che determina già da sola una sensibile decelerazione della vettura. Soprattutto a velocità di marcia media, con frequenti fasi di accelerazione e decelerazione, questa reazione produce una guida molto confortevole. In città, circa il 75 per cento di tutte le decelerazioni sono realizzabili senza attivare il pedale del freno.

La decelerazione prodotta attraverso il recupero agisce esclusivamente sulle ruote posteriori. L'impianto frenante tradizionale della BMW Concept ActiveE

interviene solo al momento in cui il conducente schiaccia il pedale del freno, segnalando così la richiesta di una maggiore decelerazione.

### **La tipica esperienza di guida di una BMW, spaziosità come in una BMW Serie 1 Coupé.**

Il posizionamento delle unità di accumulo di energia determina uno spostamento del baricentro della vettura verso il basso, promuovendo così la tipica ripartizione equilibrata delle masse tra gli assi delle automobili BMW. La BMW Concept ActiveE offre anche in questo ambito le premesse ideali per un'esperienza di guida tipica per il marchio, caratterizzata da un alto livello di agilità. In più, la configurazione ottimizzata della batteria agli ioni di litio promuove anche la funzionalità della vettura. L'offerta di spazio degli interni della BMW Concept ActiveE corrisponde esattamente a quella della BMW Serie 1 Coupé, senza alcuna limitazione.

Il posizionamento dell'elettronica di potenza sopra il motore integrato nell'asse posteriore è ottimale dal punto di vista della sicurezza e della funzionalità, ma richiede una determinata altezza che riduce il volume di carico nel posteriore. Nonostante ciò, la BMW Concept ActiveE offre un versatile bagagliaio, utilizzabile nella guida giornaliera. Con un volume di circa 200 litri, il bagagliaio supera addirittura la capienza di una BMW Serie 1 Cabrio a capote aperta.

### **Funzioni speciali a distanza di BMW ConnectedDrive.**

BMW ConnectedDrive prevede numerosi servizi sviluppati appositamente per la BMW ActiveE. La priorità è stata data alla trasmissione d'informazioni dettagliate sullo stato della vettura in uno stile ergonomico e pratico. Il guidatore può ottenere delle informazioni sullo stato di carica della batteria agli ioni di litio e sulla conseguente autonomia anche quando si trova lontano dalla vettura. In più, le funzioni a distanza lo supportano anche nella ricerca di una stazione pubblica di ricarica nelle vicinanze.

La configurazione delle funzioni a distanza si orienta agli scenari di utilizzo tipici della guida giornaliera. Ad esempio, il guidatore può fare la spesa mentre la vettura viene alimentata di corrente a una stazione di ricarica. Qualora richiesto, egli può ottenere rapidamente delle informazioni sullo stato di carica delle batterie attraverso il telefono cellulare. Inoltre, il conducente può calcolare quanto tempo di carica è necessario per disporre di energia

sufficiente nelle batterie per ritornare a casa e può pianificare in modo adatto le proprie attività.

Grazie alla funzione a distanza, il guidatore può aumentare la propria indipendenza cercando la prossima stazione pubblica di ricarica nelle vicinanze della località in cui deve recarsi. Grazie alle informazioni trasmesse al telefono cellulare, egli riconosce per tempo se può utilizzare la prossima tappa anche per caricare la batteria della propria vettura.

### **Il design. Senza dubbi una BMW Serie 1 Coupé e senza dubbi un concetto nuovo.**

Senza dubbi, la BMW Concept ActiveE si basa sul modello compatto BMW noto per la propria agilità ed efficienza. Nello studio sono stati creati degli accenti stilistici che segnalano il carattere particolare della prima BMW a propulsione esclusivamente elettrica.

Grazie alle proporzioni atletiche, anche la BMW Concept ActiveE si presenta con un'eleganza sportiva. Nella vista di profilo risaltano immediatamente gli speciali cerchi in lega dall'aerodinamica ottimizzata. La minigonna posteriore chiusa senza impianto di scarico, una particolarità dello studio, ricorda che la vettura funziona a emissioni zero. La vernice della scocca nel colore Liquidwhite metallizzato e gli elementi grafici in Electricblue che ricordano le linee dei circuiti elettrici, applicati sul cofano motore, sulle porte, sul tetto e sul portellone posteriore, così come le scritte "ActiveE", "eDrive" ed "EfficientDynamics" sulle porte e le fiancate, sono i principali stilemi della Concept Car.

Lo stile indipendente dello studio si manifesta anche negli interni, composti da sedili in pelle speciale con elementi grafici goffrati e cuciture a vista blu. La plancia portastrumenti e i pannelli interni delle porte sono abbelliti da modanature in Liquidwhite. Inoltre, sia la strumentazione combinata che il sistema di comando iDrive sono stati ampliati dalle indicazioni del motore elettrico.

Nel cruscotto, al posto del contagiri è stato inserito un indicatore della capacità della batteria. Lo stato di carica momentaneo viene espresso in valori percentuali. In più, un secondo strumento visualizza il prelievo attuale di

corrente dalla batteria oppure il livello dell'energia recuperata. Nel display d'informazione centrale vengono visualizzati, oltre ai dati tradizionali, anche lo stato del sistema durante la guida e le posizioni delle stazioni di ricarica elettrica più vicine.



## **3.5 Piacere di guida efficiente, versatilità elegante. La nuova BMW Serie 5 Touring: anteprima mondiale di xDrive e del pacchetto M Sport.**

Nella nuova BMW Serie 5 Touring il piacere di guidare e l'efficienza, completate da versatilità ed eleganza sportiva, formano un'armonia perfetta. La quarta generazione della Business Touring affascina con un design fortemente espressivo, delle funzionalità moderne a livello premium, la tipica dinamica di guida del marchio e un'efficienza esemplare. Numerose misure a livello di comfort e di sicurezza che includono i sistemi di assistenza del guidatore offerti in esclusiva da BMW, sottolineano le qualità eccellenti della nuova BMW Serie 5 Touring come automobile da viaggio della classe medio/alta.

Poco dopo il lancio del nuovo modello Touring, BMW presenta al Mondial de l'Automobile 2010 di Parigi tre nuovi motori sei cilindri in linea e due varianti di modello equipaggiate con il sistema di trazione integrale intelligente BMW xDrive. Inoltre, debutta anche il nuovo pacchetto M Sport, sviluppato appositamente per la nuova BMW Serie 5 Touring.

### **Linea personale, eleganza sportiva e funzionalità moderna.**

Il design della nuova BMW Serie 5 Touring è caratterizzato da uno stile personale che si riflette nelle proporzioni e nella configurazione delle superfici. Il risultato è un'immagine dinamica e atletica. Il cofano motore allungato, gli sbalzi tenuti corti, il passo più lungo del segmento, il profilo filante e la linea del tetto che scende dolcemente verso la coda conferiscono alla nuova BMW Serie 5 Touring un'eleganza unica nel segmento di appartenenza.

Grazie agli interni versatili e ai numerosi dettagli intelligenti, la nuova BMW Serie 5 Touring è in grado di soddisfare le esigenze più varie. Il bagagliaio ha un volume di 560 litri. Qualora necessario, l'alta funzionalità dello schienale del divanetto posteriore consente di aumentare il volume del bagagliaio fino a 1 670 litri; lo schienale è ribaltabile nel rapporto 40 : 20 :40, l'inclinazione è variabile in sette posizioni, fino a 11 gradi. L'abbassamento dello schienale è attivabile anche attraverso due leve di comando inserite nel bagagliaio; al momento di chiusura del portellone posteriore si abbassa automaticamente la

tendina di copertura del bagagliaio. Premendo un tasto, il lunotto ad attivazione separata si apre automaticamente.

**Esperienza di guida: il massimo livello di dinamica e di comfort.**

Le soluzioni più moderne offerte dalla tecnica di propulsione e dell'assetto assicurano una sportività eccellente e un comfort ulteriormente ottimizzato. Inoltre, il Driving Dynamic Control, disponibile come optional, consente di tarare l'assetto secondo le preferenze personali. La nuova BMW Serie 5 Touring è dotata di serie di ammortizzatori pneumatici all'asse posteriore con regolazione del livello. Come optional sono disponibili l'Adaptive Drive e l'Integral Active Steering.

Nell'autunno del 2010 il numero di motorizzazioni offerte per la nuova BMW Serie 5 Touring sale a tre motori a benzina e quattro propulsori diesel. Un potente motore sei cilindri in linea da 3,0 litri con iniezione diretta di benzina (High Precision Injection) nell'esercizio a miscela magra dona alla BMW 528i Touring una potenza di 190 kW/258 CV a 6 600 g/min e una coppia massima di 310 Newtonmetri, disponibili tra i 2 600 e i 5 000 g/min. Per l'accelerazione da 0 a 100 km/h la BMW 528i Touring impiega 6,9 secondi, il consumo medio di carburante nel ciclo di prova UE è di 8,0 litri per 100 chilometri.

In base alla sua potenza, la nuova BMW 528i Touring assume una posizione intermedia nella gamma dei motori a sei cilindri della BMW Serie 5. Nella BMW 535i Touring un motore sei cilindri in linea con BMW TwinPower Turbo, High Precision Injection e VALVETRONIC eroga 225 kW/306 CV. Nella BMW 523i Touring, la potenza massima del sei cilindri in linea con High Precision Injection nell'esercizio a miscela magra è di 150 kW/204 CV.

In futuro, il modello più potente sarà la BMW 535d Touring. Il motore sei cilindri in linea dalla potenza di 220 kW/300 CV equipaggiato con BMW TwinPower Turbo e iniezione Common-rail accelera il modello Touring, dotato di serie di cambio automatico a otto rapporti, da 0 a 100 km/h in 5,7 secondi. Il consumo medio di carburante della BMW 535d Touring misurato nel ciclo di prova UE è di 6,3 litri per 100 chilometri, il valore di CO<sub>2</sub> è di 165 grammi per chilometro.

Il secondo modello diesel nuovo è la BMW 525d Touring. Il suo motore sei cilindri in linea da 3,0 litri è equipaggiato con un turbocompressore con

geometria variabile al lato di aspirazione e iniezione diretta di carburante Common-rail. Il propulsore eroga 150 kW/204 CV a 4 000 g/min e raggiunge una coppia massima di 450 Newtonmetri, disponibile tra i 1 750 e i 2 500 g/min. La BMW 525d Touring accelera da 0 a 100 km/ h in 7,3 secondi e consuma in media nel ciclo di prova UE 6,3 litri per 100 chilometri.

Le due nuove varianti di modello completano la gamma di motorizzazioni offerta al momento di lancio della nuova BMW Serie5 Touring, composta da un motore a quattro cilindri diesel e da un propulsore sei cilindri diesel. La BMW 520d Touring viene alimentata da un motore quattro cilindri diesel con basamento in alluminio e iniezione diretta Common-rail da 135 kW/184 CV e dotato della funzione di Start Stop automatico e marca un consumo medio di carburante di 5,1 litri/100 km nel ciclo di prova UE e delle emissioni di CO<sub>2</sub> di 135 g/km – i migliori valori di efficienza del segmento di appartenenza. Nella BMW 530d Touring viene montato un motore diesel sei cilindri in linea che eroga 180 kW/245 CV e soddisfa, quando è dotato della tecnologia Blue Performance, disponibile come optional, anche la norma antinquinamento Euro 6. Tutte le varianti della nuova BMW Serie 5 rispettano di serie la norma Euro 5.

A richiesta, per tutte le varianti della nuova BMW Serie 5 Touring è ordinabile un cambio automatico a otto rapporti. Analogamente al servosterzo elettromeccanico EPS utilizzato in tutte le varianti di modello, anche il cambio automatico contribuisce a migliorare ulteriormente l'efficienza. Inoltre, la BMW Serie 5 è equipaggiata di serie con le misure di BMW EfficientDynamics; a seconda del modello queste sono il recupero dell'energia in frenata (Brake Energy Regeneration), la funzione Start Stop automatico (BMW 520d), l'indicatore del punto ottimale di cambiata, il comando dei gruppi secondari in base al fabbisogno e la regolazione attiva delle prese d'aria. Il lightweight design intelligente è stato applicato ad esempio alle porte, al cofano motore, ai parafranghi anteriori e ai componenti dello chassis realizzati in alluminio.

Un'altra novità presentata da BMW è l'introduzione della trazione integrale xDrive per il modello Touring. Nella primavera 2011 verranno offerti i modelli BMW 535i xDrive Touring e BMW 530d xDrive Touring. Grazie al sistema di trazione integrale permanente a controllo elettronico, anche nella nuova BMW Serie 5 Touring viene assicurata una trasmissione ottimale di potenza. La trazione integrale permanente distribuisce la forza motrice in modo preciso e

variabile, sempre adatto alla situazione momentanea, tra le ruote anteriori e quelle posteriori, promuovendo così sia la trazione su fondi sterrati che la dinamica di guida. L'adattamento avviene in frazioni di secondo, non appena i sensori che monitorano lo slittamento di tutte le ruote registrano la necessità di un intervento. Il sistema xDrive esercita un effetto preventivo stabilizzando la vettura, agendo dunque prima che il conducente riconosca la necessità di un intervento. Grazie alla sua taratura che ottimizza la dinamica di guida, anche nella nuova BMW Serie 5 Touring il sistema convoglia già all'inizio di una curva una quota maggiore della coppia motrice alle ruote posteriori.

### **Anteprima delle innovazioni BMW ConnectedDrive e del pacchetto M Sport.**

L'offerta di BMW ConnectedDrive comprende una serie di sistemi di assistenza del guidatore, come il Park Assistant, il sistema Surround View, l'Avvertimento di rischio di tamponamento con funzione decelerante, offerto in combinazione con l'Active Cruise Control con funzione di Stop & Go, l'Avvertimento di cambio accidentale di corsia di marcia, il Segnalatore di sorpasso pericoloso, lo Speed Limit Info e l'High-Beam Assistant, il BMW Night Vision con riconoscimento delle persone e l'Head-Up-Display. Inoltre, sono a disposizione diverse funzioni di ufficio mobile via Bluetooth.

Un optional della nuova BMW Serie 5 Touring presentato per la prima volta al Salone dell'automobile di Parigi è il pacchetto M Sport. Per aumentare la dinamica di guida e affilare ulteriormente il look sono disponibili l'assetto M Sport che prevede un abbassamento della vettura di 10 millimetri, il pacchetto M di aerodinamica e i cerchi in lega M da 18 pollici nello styling a raggi sdoppiati. A richiesta, vengono offerti anche dei cerchi in lega M da 19 pollici. Per un ambiente fortemente sportivo a bordo sono disponibili i sedili Sport con un'imbottitura sviluppata appositamente per il pacchetto M Sport in tessuto/Alcantara. Il carattere esclusivo viene accentuato anche dai materiali pregiati, dalle cuciture a vista e dal logo M nei sedili. Altri componenti interni del pacchetto M Sport sono il volante in pelle M, il pomello del cambio M, il poggiatesta M, il cielo del tetto colore antracite BMW Individual e le modanature interne in alluminio Hexagon.

### **Anteprima: L'„apertura automatica bagagliaio“ aumenta il comfort di carico.**

Al Salone dell'automobile di Parigi BMW offre un'anteprima di un'altra innovazione che aumenta in modo straordinario il comfort di carico della vettura. In base all'esempio della nuova BMW Serie 5 berlina e della nuova BMW Serie 5 Touring viene presentata la funzione di BMW ConnectedDrive “apertura automatica bagagliaio”. Il cliente potrà attivare l'apertura automatica del bagagliaio con un movimento del piede, così da non dovere depositare più il bagaglio a terra per aprire manualmente il cofano del bagagliaio.

La nuova funzione di comfort utilizza due nastri di sensori inseriti a livelli differenti nei paraurti. Questa configurazione consente di riconoscere con precisione il movimento del piede del cliente e di distinguerlo per esempio da un pallone che rotola sotto la vettura. Inoltre, per attivare il meccanismo di apertura la centralina responsabile deve riconoscere la chiave della vettura che il cliente porta con sé. La funzione “apertura automatica bagagliaio” verrà offerta a partire dall'autunno 2011 come componente del Comfort Access di BMW ConnectedDrive sia per la nuova BMW Serie 5 Touring che per la nuova BMW Serie 5 berlina.

### **Produzione nello stabilimento di Dingolfing insieme alla BMW Serie 7.**

La nuova BMW Serie 5 Touring si basa su un'architettura sviluppata completamente ex novo che viene utilizzata anche per le ammiraglie di lusso della BMW Serie 7. La produzione congiunta della BMW Serie 5 Touring, della BMW Serie 5 berlina, della BMW Serie 5 Gran Turismo e della BMW Serie 7 nello stabilimento BMW di Dingolfing e l'impiego di componenti identici nelle diverse Serie costruttive generano una produzione dall'elevatissimo livello qualitativo.



## **3.6 Dinamica su misura, piacere di guidare perfetto a livello Business Class: nuovo motore diesel, xDrive e pacchetto M Sport.**

La nuova BMW Serie 5 berlina è la quintessenza dell'estetica e del piacere di guidare nella classe medio/alta. Nella sesta generazione della berlina di prestigio, il design sportivo/elegante, la tipica dinamica di guida della marchio, l'efficienza esemplare e le innovative caratteristiche di comfort e di sicurezza riflettono in tutte le sfaccettature la competenza nel settore dello sviluppo della casa automobilistica premium di maggiore successo del mondo. Pochi mesi dopo il lancio della BMW Serie 5 berlina, BMW presenta al Mondial de l'Automobile 2010 una nuova variante diesel e il debutto della trazione integrale BMW xDrive nella Serie 5. Inoltre, al Salone dell'automobile di Parigi viene introdotto, in anteprima mondiale, il pacchetto M Sport sviluppato per la nuova BMW Serie 5 berlina.

Adesso, anche nella nuova BMW Serie 5 berlina la trazione integrale intelligente BMW xDrive assicura una guida impeccabile a tutte le condizioni di strada e di tempo. Il sistema di trazione integrale permanente a controllo elettronico assicura in qualsiasi momento la trasmissione ottimale di potenza distribuendo la forza motrice in modo preciso, adatto alla situazione momentanea e variabile tra le ruote anteriori e posteriori. Nelle normali situazioni di guida la coppia motrice viene ripartita tra asse anteriore e asse posteriore nel rapporto 40 : 60. Quando i sensori che monitorano lo slittamento di tutte le ruote registrano la necessità di un intervento, il rapporto è variabile in frazioni di secondo. Il sistema xDrive esercita un effetto preventivo stabilizzando la vettura, agendo dunque prima che il conducente riconosca la necessità di un intervento. Grazie alla sua taratura che ottimizza la dinamica di guida, il sistema convoglia già all'inizio di una curva una quota maggiore della coppia motrice alle ruote posteriori. All'uscita dalla curva xDrive ripristina il rapporto originale, così da promuovere una trazione ottimale e la stabilità di guida.

Il sistema viene introdotto inizialmente nella nuova BMW 550i xDrive berlina; nel primo trimestre del 2011 saranno disponibili anche le varianti BMW 535i xDrive e BMW 530d xDrive. Il modello top di gamma della Serie 5 viene alimentato da un motore V8 da 300 kW/407 CV equipaggiato con BMW

TwinPower Turbo e iniezione diretta di benzina ed è dotato di serie di cambio automatico a otto rapporti. Il valore di accelerazione da 0 a 100 km/h della BMW 550i xDrive berlina è di 4,8 secondi, il consumo medio di carburante è di 11,0 litri per 100 chilometri nel ciclo di prova UE.

Nella BMW 535i xDrive berlina il sistema di trazione integrale è stato combinato con il motore sei cilindri in linea più potente della gamma di motorizzazioni prevista per la Serie 5. Il propulsore da 3,0 litri è equipaggiato con la tecnologia BMW TwinPower turbo, High Precision Injection e VALVETRONIC. La sua potenza massima è di 225 kW/306 CV a 5 800 g/min, la coppia massima di 400 Newtonmetri è disponibile tra i 1 200 e i 5 000 g/min. La BMW 530d xDrive berlina è la variante diesel a trazione integrale. Il propulsore turbodiesel costruito interamente in alluminio con iniezione diretta Common-rail eroga 180 kW/245 CV a 4 000 g/min e genera una coppia massima di 540 Newtonmetri tra i 1 750 e i 3 000 g/min.

#### **Anteprima del motore diesel più sportivo della BMW Serie 5 berlina.**

La quarta e più potente variante diesel è la BMW 535d berlina che debutta nel settembre del 2010. Il motore sei cilindri in linea con BMW TwinPower Turbo e iniezione diretta Common-rail eroga da una cilindrata di 3,0 litri una potenza di 220 kW/300 CV a 4 400 g/min e una coppia massima di 600 Newtonmetri, disponibile già a 1 750 g/min. Il sistema di sovralimentazione del propulsore sei cilindri diesel più sportivo del mondo funziona secondo il principio Variable Twin Turbo: a un numero di giri solo leggermente superiore al minimo entra in azione un piccolo compressore e, quando aumenta la richiesta di carico, si attiva anche il compressore più grande.

La curva di coppia, estesa e disponibile dai bassi regimi, consente alla BMW 535d berlina equipaggiata di serie con un cambio automatico a otto rapporti di accelerare da 0 a 100 km/h in 5,7 secondi. L'indole sportiva viene combinata con un'efficienza impressionante. Questo è soprattutto il merito del sistema Common-rail del propulsore costruito interamente in alluminio che funziona a una pressione massima di 2 000 bar, assicurando così un approvvigionamento di carburante dosato con la massima precisione. Nel ciclo di prova UE la BMW 535d berlina consuma in media 6,1 litri per 100 chilometri.

Per la nuova BMW Serie 5 berlina adesso sono disponibili quattro motori a benzina e quattro propulsori diesel. Il primato di efficienza spetta al modello

d'ingresso, la BMW 520d. La berlina equipaggiata con un propulsore dalla potenza di 135 W/184 CV è dotata di serie della funzione Start Stop automatico, consuma in media nel ciclo di prova UE 4,9 litri per 100 chilometri e ha un valore di CO<sub>2</sub> di 129 grammi per chilometro; grazie a queste prestazioni, la BMW Serie 5 berlina rafforza ulteriormente la propria posizione di punta nel segmento di appartenenza.

### **Dinamica allo stato puro: pacchetto M Sport per la nuova BMW Serie 5 berlina.**

Al Mondial de l'Automobile 2010 viene presentato per la prima volta anche il pacchetto M Sport sviluppato appositamente per la berlina più sportiva del segmento di appartenenza. Per aumentare la dinamica di guida e affilare ulteriormente il look sono disponibili l'assetto M Sport che prevede un abbassamento della vettura di 10 millimetri, il pacchetto M di aerodinamica e i cerchi in lega M da 18 pollici nello styling a raggi sdoppiati. A richiesta, vengono offerti anche dei cerchi in lega M da 19 pollici. Entrambe le varianti dei cerchi in lega M vengono combinati nella BMW Serie 5 berlina con pneumatici differenziati. Inoltre, il pacchetto M Sport della BMW Serie berlina può essere completato da uno spoiler posteriore sviluppato appositamente.

Per un ambiente fortemente sportivo a bordo sono disponibili i sedili Sport con un'imbottitura sviluppata appositamente per il pacchetto M Sport in tessuto/Alcantara. Il carattere esclusivo viene accentuato anche dai materiali pregiati, dalle cuciture a vista e dal logo M nei sedili. Altri componenti interni del pacchetto M Sport sono il volante in pelle M, il pomello del cambio M, il poggiatesta M, il cielo del tetto colore antracite BMW Individual e le modanature interne in alluminio Hexagon.



### **3.7 Un concetto di spazio innovativo abbinato alla trazione integrale intelligente. La BMW Serie 5 Gran Turismo, adesso con xDrive per tutte le varianti di motorizzazione.**

BMW, la casa automobilistica premium di maggiore successo del mondo, amplia con coerenza la propria gamma di vetture a trazione integrale. A partire dall'autunno 2010 per tutte le varianti di motorizzazione della BMW Serie 5 Gran Turismo sarà disponibile anche la trazione integrale intelligente BMW xDrive. Il sistema di trazione intelligente xDrive viene offerto in combinazione con un motore a benzina a otto cilindri oppure sei cilindri in linea e con due motori diesel sei cilindri in linea.

La BMW Serie 5 Gran Turismo combina eleganza, comfort e versatilità in un concetto automobilistico unico. Grazie a xDrive, questo abbinamento che risulta in un comfort di guida impeccabile diviene ancora più affascinante. Già dal giugno del 2010 la trazione integrale permanente a controllo elettronico provvede nella BMW 530d Gran Turismo e nella BMW 550i Gran Turismo a una ripartizione della forza motrice tra ruote anteriori e posteriori adatta a qualsiasi situazione di guida. Adesso, la gamma di motorizzazioni è stata completata dai modelli BMW 535d xDrive Gran Turismo e BMW 535i xDrive Gran Turismo. Grazie all'utilizzo di BMW xDrive, all'interno del segmento premium il carattere versatile della BMW Serie 5 Gran Turismo è ancora più esclusivo.

#### **Il modello top di gamma con trazione integrale:**

##### **la BMW 550i xDrive Gran Turismo.**

La BMW 550i xDrive Gran Turismo viene alimentata da un motore V8 equipaggiato con tecnologia BMW TwinPower Turbo e iniezione diretta di carburante High Precision Injection. Il propulsore a otto cilindri da 4,4 litri eroga una potenza di picco di 300 kW/407 CV nel campo di regime motore tra i 5 500 e i 6 400 g/min e una coppia massima di 600 Newtonmetri, disponibile tra i 1 750 e i 4 500 g/min. La spinta disponibile senza alcun ritardo e a progressione lineare viene trasformata dal sistema di trazione integrale xDrive in dinamica di guida con la massima precisione. Il risultato è un'accelerazione da 0 a 100 km/h in 5,4 secondi. La progressione viene limitata a 250 km/h dall'elettronica del motore. Il consumo medio di carburante misurato nel ciclo di prova UE è di 11,8 litri per 100 chilometri, le emissioni di CO<sub>2</sub> sono di 275

grammi per chilometro. La BMW 550i xDrive Gran Turismo è il primo modello in cui la trazione integrale intelligente è stata combinata con il cambio automatico a otto rapporti, caratterizzato da una dinamica straordinaria, da comfort ed efficienza.

Anche il propulsore diesel sei cilindri in linea della BMW 530d xDrive Gran Turismo è un simbolo dello stato dell'arte nello sviluppo di motori BMW. Il motore da 3,0 litri è dotato di un basamento in alluminio. Il sistema di sovralimentazione turbo con geometria variabile al lato di aspirazione assicura un'erogazione di potenza lineare, sempre adatta alla situazione di guida momentanea. L'approvvigionamento di carburante viene regolato da un sistema d'iniezione diretta Common-rail dell'ultima generazione dotato d'iniettori piezoelettrici che agiscono a una pressione massima di 1 800 bar. In questo modo vengono erogati 180 kW/245 CV a 4 000 g/min. La coppia massima di 540 Newtonmetri è disponibile già a 1 750 g/min. La BMW 530d xDrive Gran Turismo accelera da 0 a 100 km/h in 6,9 secondi. La velocità massima è di 235 km/h. Le prestazioni di guida sportiva vengono combinate a un consumo medio di carburante di 6,9 litri per 100 chilometri, misurato nel ciclo di prova UE. Il valore di CO<sub>2</sub> è di 183 grammi per chilometro.

### **BMW 535d xDrive Gran Turismo: il diesel più potente, trazione integrale intelligente.**

Nella BMW 535d xDrive Gran Turismo viene montato il secondo rappresentante della nuova generazione di motori sei cilindri diesel, dalla potenza ancora più elevata. Il propulsore costruito in alluminio genera con la tecnologia BMW TwinPower Turbo e l'iniezione diretta di carburante Common-rail una potenza massima di 220 kW/300 CV a 4 400 g/min e una coppia massima di 600 Newtonmetri, disponibili tra i 1 500 e i 2 500 g/min. Per l'accelerazione da 0 a 100 km/h la BMW 535d xDrive Gran Turismo impiega 6,0 secondi, la velocità massima è limitata elettronicamente a 250 km/h. Impressionanti sono anche il valore medio di consumo di carburante misurato nel ciclo di prova UE di 7,1 litri per 100 chilometri e il valore di CO<sub>2</sub> di 187 grammi per chilometro.

Nei motori sei cilindri in linea a benzina della BMW 535i xDrive Gran Turismo sono stati combinati la sovralimentazione turbo, l'iniezione diretta di benzina e il comando valvole variabile VALVETRONIC. Questa interazione unica

conferisce al motore BMW TwinPower Turbo delle reazioni estremamente veloci ai movimenti del pedale dell'acceleratore. L'impressionante prontezza di risposta è dovuta anche al VALVETRONIC ottimizzato e al sistema di sovralimentazione in cui, in base al principio Twin-Scroll, i condotti di tre cilindri sono separati sia nel collettore di scarico che nel turbocompressore. Gli iniettori del sistema d'iniezione di benzina dosano il carburante con la massima precisione e lo convogliano alle camere di combustione con una pressione massima di 200 bar. Il sei cilindri eroga da una cilindrata di 3,0 litri una potenza di 225 kW/306 CV, disponibile a 5 800 g/min. la coppia massima di 400 Newtonmetri è richiamabile nel campo tra i 1 200 e i 5 000 g/min. La BMW 535i xDrive Gran Turismo accelera da 0 a 100 km/h in 6,3 secondi, la velocità di punta limitata dall'elettronica è di 250 km/h. Il consumo medio di carburante misurato nel ciclo di prova UE è di 9,3 litri per 100 chilometri, il valore di CO<sub>2</sub> è di 216 grammi per chilometro.

### **BMW xDrive per una trazione ottimizzata e una maggiore dinamica di guida.**

Il sistema di trazione integrale intelligente BMW xDrive era stato sviluppato originariamente per i modelli BMW della Serie X; successivamente è stato introdotto anche nella BMW Serie 5, nella BMW Serie 3 e nella BMW Serie 7 ed è soggetto a continue ottimizzazioni. Rispetto alle soluzioni della concorrenza, il sistema BMW xDrive offre un controllo dalla precisione unica che ottimizza sia la trazione sullo sterrato che la dinamica di guida sulla strada. Il sistema merita giustamente la definizione "trazione integrale intelligente": un differenziale con frizione a lamelle a controllo elettronico convoglia la forza motrice in base alla situazione momentanea con la massima precisione sempre all'asse le cui ruote presentano l'aderenza migliore al fondo stradale. BMW xDrive supporta così anche la stabilità della vettura nella guida dinamica in curva, dato che compensa in modo efficace e tempestivo la tendenza al sovrasterzo oppure al sottosterzo.



## 3.8 Maggiore dinamica, maggiore versatilità e maggiore personalizzazione. La gamma di prodotti della BMW M GmbH nell'autunno 2010.

Al Mondial de l'Automobile 2010 la gamma di prodotti della BMW M GmbH si presenta in una varietà ancora più ampia. A partire dall'autunno 2010 sono disponibili i nuovi componenti in postmontaggio M Performance degli Accessori originali BMW per aumentare ulteriormente il potenziale di dinamica di guida della BMW M3, per esempio dei componenti in carbonio prodotti manualmente e un silenziatore in costruzione leggera. Contemporaneamente, dei nuovi optional di equipaggiamento e i servizi innovativi di BMW ConnectedDrive ottimizzano l'esperienza di guida nella BMW X5 M e nella BMW X6 M.

Il carattere dinamico della nuova BMW Serie 5 berlina e della nuova BMW Serie 5 Touring può essere accentuato ulteriormente con il pacchetto M Sport sviluppato appositamente e presentato per la prima volta al Mondial de l'Automobile 2010. Inoltre, al Salone dell'automobile di Parigi viene esposto anche il pacchetto M Sport per la nuova BMW X3 che debutterà sul mercato nel novembre del 2010. Anche il programma di prodotti della BMW Individual messo a punto per l'autunno del 2010 comprende numerose integrazioni per la BMW Serie 7 e la BMW Serie 5.

### **Dinamica su misura. L'offerta M Performance per la BMW M3.**

La BMW M3 deve l'accelerazione ineguagliabile al motore V8 a regimi elevati da 4,0 litri e 309 kW/420 CV e l'immagine altamente sportiva al tipico design M. Adesso, la dinamica di guida e l'immagine dell'automobile sportiva ad alte prestazioni sono ottimizzabili secondo le preferenze personali con i componenti in postmontaggio M Performance del programma di Accessori originali BMW. La nuova gamma di prodotti comprende dei componenti in postmontaggio particolarmente esclusivi e pregiati per il propulsore, l'assetto, l'aerodinamica e la strumentazione che vengono offerti dalla rete di concessionari della BMW M GmbH e BMW.

Il silenziatore M Performance della BMW M3 offre una sonorità molto sportiva del motore V8. Il silenziatore sportivo è particolarmente resistente alle alte temperature e del 40 per cento più leggero del componente di serie ed è

composto da una lega di cromo/nickel sviluppata per lo sport automobilistico. I tipici doppi terminali di scarico sono realizzati in titanio. I cerchi in lega M da 19 pollici nel Competition Design ottimizzano il potenziale di guida dinamica della BMW M3; una maggiore deportanza viene creata dallo spoiler posteriore M Performance e dai flap della minigonna anteriore M Performance realizzati in carbonio lavorato a mano. Le calotte dei retrovisori esterni in carbonio esprimono la maggiore dinamica anche a livello estetico. All'interno, l'esperienza di guida ispirata allo sport automobilistico viene sottolineata da pedali in alluminio e modanature interne in carbonio.

Tutti i componenti M Performance sono disponibili anche singolarmente. Il loro design e la tecnica sono adattati uno all'altra con la massima precisione, così da potere combinare i singoli componenti secondo i gusti personali. Tutti i prodotti soddisfano a livello di sicurezza e di qualità gli elevati standard del BMW Group.

### **I nuovi servizi di BMW ConnectedDrive per la BMW X5 M e la BMW X6 M.**

Nell'autunno 2010, grazie a una serie di servizi innovativi, anche l'offerta di BMW ConnectedDrive aumenta il comfort, l'infotainment e la sicurezza a bordo della BMW X5 M e della BMW X6 M. Dopo l'ampliamento della gamma di optional delle due vetture altamente sportive del segmento dei modelli BMW della Serie X con i sistemi di assistenza del guidatore Siede View e Speed Limit Info, una nuova tecnologia consente d'integrare i telefoni cellulari e i music-player e di utilizzare una serie di funzioni innovative e di controllarle attraverso il sistema di comando della vettura iDrive.

A partire dall'autunno 2010, le vetture equipaggiate con il sistema opzionale di navigazione Professional con predisposizione per il telefono cellulare e interfaccia Bluetooth possono utilizzare delle nuove funzioni di ufficio mobile. Gli appuntamenti del calendario, i messaggi di testo (sms, e-mail), i compiti e gli appunti sono visualizzabili al Control Display e possono essere letti dal sistema di output vocale. Quando viene utilizzata la funzione telefonica, le liste dei contatti, inclusi i file d'immagini, possono essere trasmessi dal telefono cellulare alla vettura. La nuova funzione di Bluetooth audio-streaming consente una trasmissione wireless dei file musicali da un apparecchio periferico all'automobile. Quando il telefono mobile o il music-player vengono collegati

alla vettura attraverso l'interfaccia Bluetooth, disponibile come optional, le copertine dei file audio sono visualizzabili allo schermo di bordo.

### **Dei segnali chiari per il massimo piacere di guidare: il pacchetto M Sport per la nuova BMW Serie 5 berlina e la nuova BMW Serie 5 Touring.**

Nell'autunno del 2010 verrà offerto un pacchetto M Sport sviluppato appositamente per i rappresentati più sportivi del loro segmento, la nuova BMW Serie 5 berlina e la nuova BMW Serie 5 Touring. L'incremento della dinamica di guida e il look particolarmente atletico vengono realizzati attraverso l'assetto ribassato di 10 millimetri, il pacchetto di aerodinamica M e cerchi in lega M da 18 pollici nello styling a raggi sdoppiati. Come optional sono disponibili anche dei cerchi in lega M da 19 pollici. Nella BMW Serie 5 berlina entrambe le varianti dei cerchi in lega M vengono combinate con pneumatici differenziati. A richiesta, il pacchetto M Sport della BMW Serie 5 berlina può essere completato anche da un apposito spoiler posteriore M.

Per un ambiente fortemente sportivo a bordo sono disponibili i sedili Sport con un'imbottitura sviluppata appositamente per il pacchetto M Sport in tessuto/Alcantara. Il carattere esclusivo viene accentuato anche dai materiali pregiati, dalle cuciture a vista e dal logo M nei sedili. Altri componenti interni del pacchetto M Sport sono il volante in pelle M, il pomello del cambio M, il poggiatesta M, il cielo del tetto colore antracite BMW Individual e le modanature interne M in alluminio Hexagon.

### **La dinamica più elevata del segmento: la nuova BMW X3 con pacchetto M Sport.**

Ancora prima del lancio della nuova BMW X3 nel novembre 2010 la BMW M GmbH presenta un pacchetto M Sport per questo modello, con componenti affascinanti nei campi dell'assetto, dell'aerodinamica, del design esterno e degli interni. Il nuovo Sports Activity Vehicle offre i migliori valori di accelerazione e i più bassi valori di consumo di carburante del segmento di appartenenza; la sua eccellente dinamica potrà venire ulteriormente ottimizzata e accentuata esteticamente con il pacchetto M sport che sarà disponibile nel secondo trimestre del 2011. La dotazione comprende il pacchetto di aerodinamica M, terminali di scarico con rivestimenti in cromo, la BMW Individual Shadow Line lucida per le cornici dei cristalli laterali e la BMW Individual Shadow Line lucida

per il mancorrente del tetto. I componenti della scocca del pacchetto di aerodinamica M per la sezione anteriore, laterale e posteriore sono verniciati nel colore della carrozzeria, l'inserto nello spoiler posteriore è tenuto in Dark Shadow metallizzato.

Una taratura dell'assetto sportiva e cerchi in lega M da 18 pollici, così come il Performance Control per la trazione integrale di serie xDrive aumentano ulteriormente il potenziale dinamico dello Sports Activity Vehicle. Nella nuova BMW X3 xDrive35i il pacchetto viene completato da un cambio automatico sportivo con paddles al volante e dallo sterzo variabile sportivo con Servotronic. A richiesta, sono disponibili i cerchi in lega M da 19 pollici combinati con pneumatici differenziati.

Dei sedili sportivi in tessuto/pelle, volante in pelle M con tasti multifunzionali inclusa la regolazione della velocità e battitacco con la scritta M assicurano all'interno della nuova BMW X3 con pacchetto M Sport un incremento del piacere di guidare. Il nobile ambiente sportivo viene completato dal cielo del tetto BMW Individual colore antracite, da modanature in alluminio spazzolato, dalla leva del cambio M (solo BMW X3 xDrive20d con cambio manuale) e da un inserto in acciaio inox lungo in bordo di carico del bagagliaio.

### **Esclusivi elementi stilistici: i nuovi optional di BMW Individual.**

Nell'autunno 2010 sono disponibili dei nuovi affascinanti optional del programma BMW Individual per la BMW Serie 7 e la nuova BMW Serie 5 berlina. Per la BMW ActiveHybrid 7 viene offerto per la prima volta il frigo box BMW Individual.

Al momento di lancio della nuova BMW Serie 5 Touring saranno disponibili anche gli optional BMW Individual offerti per la nuova BMW Serie 5 berlina. Un'immagine esterna ancora più raffinata la crea la BMW Individual Shadow Line lucida e la BMW Individual Exterieur Line in alluminio satinato. I sofisticati interni vengono accentuati dal cielo del tetto BMW Individual colore antracite. Grazie a una maggiore luminosità e a un fascio di luce più ampio rispetto alle luci di lettura standard e a una regolazione individuale, i faretto da lettura della zona posteriore BMW Individual offrono ai passeggeri del divanetto posteriore le condizioni ideali di lettura.



## 4. Il collegamento perfetto a bordo: le innovazioni di BMW ConnectedDrive.

Grazie a BMW ConnectedDrive, anche in viaggio il guidatore di una BMW resta collegato in modo confortevole, sicuro e completo al suo ambiente di vita personale. I nuovi servizi di BMW ConnectedDrive e l'integrazione ampliata degli apparecchi periferici mobili offrono delle possibilità supplementari di utilizzare le funzioni di bordo di entertainment, d'informazione e di comunicazione. Adesso, numerosi servizi basati su internet e noti dal lavoro giornaliero, applicazioni di ufficio mobile e mezzi d'intrattenimento sono disponibili in una varietà nuovamente incrementata e unica nel mondo automobilistico. L'integrazione perfetta di tutte le funzioni nel sistema di comando della vettura permette un controllo intuitivo, comodo e sicuro che non è in grado di offrire nessun concorrente e senza che il guidatore debba distogliere a lungo lo sguardo dal traffico.

L'ottimizzazione della navigazione in rete viene raggiunta attraverso i servizi esclusivi "Immagini della destinazione" e "Meteo in rappresentazione cartografica". BMW rafforza la propria posizione di leader mondiale anche nell'integrazione di apparecchi periferici mobili. Al Mondial de l'Automobile 2010 vengono presentate per la prima volta le funzioni iPod Out, l'unità di telefono per la zona posteriore wireless e il WLAN hotspot, così come la visualizzazione di e-mail nell'ambito delle funzioni di ufficio mobile attraverso l'interfaccia Bluetooth.

### **Pianificazione ottimale del viaggio attraverso la navigazione in rete.**

Grazie alle funzioni innovative, BMW ConnectedDrive aumenta il comfort nell'utilizzo del sistema di navigazione della vettura. Per i servizi "Immagini della destinazione" e "Meteo in rappresentazione cartografica" in tutti i modelli nuovi BMW introdotti nell'autunno 2010 i dati memorizzati dal sistema di navigazione verranno combinati con i contenuti dinamici dell'offerta di BMW Online. Questa navigazione in rete consente di pianificare i propri viaggi in modo confortevole. Per un migliore orientamento, il guidatore può utilizzare il servizio "Immagini della destinazione" che utilizza le immagini del sito web Panoramio by Google. Quando è attiva la guida alla destinazione del sistema di navigazione, vengono selezionate le immagini della destinazione e caricate

a bordo direttamente da Google Panoramio attraverso BMW Online e un collegamento a internet.

Il servizio "Meteo in rappresentazione cartografica" informa il guidatore sulle condizioni meteorologiche in Europa. Quando è inserita la guida attiva alla destinazione del sistema di navigazione, a partire dalla scala di 20 chilometri, in una serie di località selezionate d'Europa viene visualizzato il tempo attuale, incluse le temperature. I dati meteo vengono aggiornati a intervalli di due ore.

### **Un collegamento in rete perfetto: l'esclusiva funzione iPod Out.**

Con l'introduzione della nuova tecnologia d'interfaccia, a partire dal 2011 in tutti i modelli BMW nuovi sarà possibile supportare la nuova funzione iPod Out in iOS4, l'ultima versione del sistema operativo mobile della Apple. Questa funzione offre al conducente delle possibilità ancora più ampie di utilizzare a bordo della vettura in modo semplice l'Apple iPhone e l'Apple iPod touch. Grazie alla funzione iPod Out, la riproduzione di brani musicali memorizzati sull'iPhone e l'iPod touch può essere visualizzata e controllata attraverso il monitor di bordo e gli elementi di comando della vettura. Il guidatore della BMW può accedere direttamente alle attuali funzioni dell'iPod attraverso lo schermo di bordo. Queste sono per esempio le liste di ascolto individuali oppure Genius, una funzione che compone una lista di ascolto di brani dell'utente di stile simile. La premessa per l'utilizzo della funzione iPod Out è il sistema operativo iOS4 negli apparecchi iPhone 3G, iPhone 3GS, iPhone 4 e iPod touch (seconda e terza generazione).

Grazie a questa nuova tecnologia d'interfaccia, sviluppata appositamente dal BMW Group, è garantito l'utilizzo delle funzioni attuali e future di iPod Out dell'iPhone e dell'iPod touch a bordo. Le automobili equipaggiate in futuro con questa tecnologia si adatteranno più rapidamente alle nuove versioni di software dell'iPod touch e dell'iPhone. Così, il BMW Group assume nuovamente il ruolo di leader nell'integrazione dell'infotainment offerto da iPhone e iPod.

### **Ulteriore intrattenimento con la visualizzazione delle copertine degli album.**

Grazie alla funzione copertine degli album musicali, disponibile per tutti i modelli nuovi BMW a partire dall'autunno 2010, è stata ottimizzata la selezione confortevole di file audio memorizzati su un telefono cellulare o su

un music-player esterno. Attraverso il sistema di comando iDrive è possibile accedere alla raccolta musicale dell'apparecchio periferico, a condizione che sia stato integrato nella vettura attraverso l'interfaccia Bluetooth. Al monitor di bordo vengono visualizzate sia le liste dei brani che le copertine degli album musicali memorizzati nel telefono cellulare o nel music-player.

### **Esclusività di BMW ConnectedDrive: i messaggi e-mail vengono trasmessi via Bluetooth.**

Come prima casa automobilistica del mondo BMW offre la possibilità di visualizzare i messaggi e-mail nella vettura attraverso un'interfaccia Bluetooth. Dall'autunno 2010 i proprietari di un BlackBerry® Smartphone del produttore RIM (Research in Motion) possono accedere all'elenco di e-mail del loro telefono cellulare attraverso il sistema di comando iDrive della BMW. Grazie a una nuova interfaccia Bluetooth per l'integrazione dell'apparecchio BlackBerry è possibile ricevere le e-mail in automobile, visualizzarle al Control Display e farle leggere dal sistema di output vocale, disponibile come optional.

Le nuove possibilità di accesso all'e-mail sono il seguito delle funzioni di ufficio mobile di BMW ConnectedDrive con Bluetooth presentate all'inizio dell'anno. Grazie alle loro funzionalità uniche su scala mondiale, esse offrono la possibilità di trasmettere alla vettura attraverso l'interfaccia Bluetooth le liste delle chiamate e dei contatti, come anche appuntamenti del calendario, messaggi di testo (sms), compiti e appunti dagli smartphone. I rispettivi dati possono essere selezionati utilizzando il Controller del sistema di comando iDrive e visualizzati al Control Display. Allo stesso modo è possibile visualizzare allo schermo anche il file con la fotografia di un contatto memorizzato nel telefonino. La trasmissione di e-mail a bordo della vettura rappresenta una nuova pietra miliare nell'integrazione degli smartphone moderni. Con il modello BlackBerry® Pearl™ 3G 9105 la RIM offre il primo smartphone che supporta sin dall'inizio questa funzione.

### **L'hotspot a bordo: unità telefonica con ricevitore wireless e collegamento WLAN.**

A partire dall'autunno 2010, i passeggeri della zona posteriore di tutti i modelli della BMW Serie 7 potranno contare su un maggiore comfort durante le telefonate e nell'utilizzo dei collegamenti online. Infatti, per loro è stata sviluppata un'unità telefonica con ricevitore wireless che è stata sistemata

nella consolle centrale posteriore. Il ricevitore è stato integrato attraverso un collegamento Bluetooth. L'utilizzo dell'antenna esterna della vettura ottimizza la qualità dei collegamenti telefonici.

Unica su scala mondiale è la combinazione della nuova unità telefonica posteriore con la funzione di WLAN hotspot che consente ai passeggeri di creare durante il viaggio un collegamento online senza fili o cavi per il notebook, l'Apple iPad e altri apparecchi. La connessione a internet viene realizzato attraverso un telefono cellulare in grado di collegarsi online oppure attraverso una carta SIM per la trasmissione di dati. L'integrazione nella vettura avviene attraverso un adapter per il cellulare del tipo snap-in che dispone anche di uno slot per la carta. Grazie al collegamento sicuro della rete WLAN, i passeggeri possono navigare su internet con i loro apparecchi periferici. Un collegamento online stabile con una copertura territoriale di quasi il 100 per cento lo assicura il passaggio continuo tra la rete UMTS e GSM. Inoltre, l'utilizzo dell'antenna dell'automobile assicura una ricezione sempre ottimale, anche durante l'utilizzo di internet attraverso il WLAN hotspot.

La funzione di WLAN hotspot è disponibile anche come optional in postmontaggio nell'ambito del programma di Accessori originali BMW per gli attuali modelli BMW dotati del sistema di comando iDrive dell'ultima generazione e della predisposizione per il telefono cellulare con interfaccia Bluetooth (vedi anche il capitolo 5 della presente informazione per i media).

### **Ampliamento coerente di un'offerta esclusiva su scala mondiale.**

Grazie al collegamento in rete intelligente del guidatore e della sua vettura con l'ambiente esterno, BMW ConnectedDrive crea numerose possibilità affascinanti per aumentare il comfort e la sicurezza e ottimizzare l'utilizzo delle innovative funzioni d'infotainment a bordo. Nessun'altra casa automobilistica del mondo dispone di una gamma comparabile di sistemi di assistenza del guidatore, di offerte per l'utilizzo degli apparecchi periferici mobili a bordo e di servizi di mobilità nei settori informazioni sul traffico, servizi d'informazione, ufficio mobile, pianificatore di viaggio e del tempo libero e internet.

Le offerte esclusive di BMW comprendono il servizio personalizzato d'informazione telefonica, introdotto nel 1999, e i BMW TeleServices per trasmettere i dati della vettura al partner di servizio BMW. BMW è l'unica casa

automobilistica del mondo a offrire per tutti i modelli attuali l'utilizzo illimitato di internet a bordo e la ricerca settoriale di Google che scarica gli indirizzi delle imprese direttamente da internet nel sistema di navigazione della vettura. In più, BMW ha assunto il ruolo di avanguardia con l'introduzione della chiamata di soccorso avanzata con localizzazione automatica della vettura. In caso d'incidente, il sistema assicura la trasmissione automatica dei dati così che le squadre di soccorso possono pianificare tempestivamente un'assistenza medica adeguata delle persone coinvolte nell'infortunio.

Ma c'è ne di più: BMW ConnectedDrive comprende anche un'ampia selezione di sistemi di assistenza del guidatore che garantiscono una guida più confortevole e sicura e definiscono dei benchmark mondiali di funzionalità. Per esempio, il sistema di visione notturna BMW Night Vision con riconoscimento delle persone, funzionante con una telecamera termica, lavora a un livello di precisione finora mai raggiunto nel riconoscimento di ciclisti e pedoni che si trovano nella zona davanti alla vettura e al di fuori del fascio luminoso dei proiettori. Anche l'Head-Up-Display ottimizzato è un sistema unico a livello di qualità di rappresentazione, di funzionalità e di versatilità che contribuisce in modo determinante ad assicurare una guida concentrata. Il sistema proietta sul parabrezza le informazioni principali sulla guida nel campo visivo diretto del conducente senza che egli debba distogliere lo sguardo dalla strada.



## 5. Nuovi tocchi stilistici per aumentare il piacere di guida, la sicurezza e il comfort: gli Accessori originali BMW.

Gli Accessori originali BMW offrono al guidatore di una BMW le delle soluzioni ideali per soddisfare le esigenze personali ed esprimere il proprio stile individuale. Grazie alla ricca gamma di componenti in postmontaggio, fornibili come elementi integrativi dell'equipaggiamento di serie, e agli optional fornibili ex fabbrica, possono venire ottimizzate la dinamica, il comfort, la funzionalità oppure altre caratteristiche di una BMW. Adesso l'offerta di Accessori originali BMW è stata ampliata con vari prodotti nuovi ed estesa agli attuali modelli BMW.

Parallelamente all'anteprima mondiale della nuova BMW X3 al Mondial de l'Automobile 2010 viene presentato anche il ricco programma di Accessori originali BMW per lo Sports Activity Vehicle. Nella primavera 2011 saranno disponibili numerosi prodotti nuovi destinati a diverse Serie che ottimizzeranno l'utilizzo delle funzioni d'infotainment e di comunicazione a bordo della vettura. La gamma di componenti nuovi spazia da un sistema di fissaggio, al supporto BMW per l'Apple iPad™ fino al BMW Car Hotspot che offre la possibilità di navigare su internet durante il viaggio senza cavi attraverso un collegamento WLAN.

La gamma di prodotti della linea BMW Performance è stata ulteriormente ampliata. Le novità presentate al Mondial de l'Automobile 2010 sono il BMW Performance Power Kit per l'ultima generazione di motori dei modelli BMW 135i e BMW 335i (vetture con data di produzione dal 03/2010) e il BMW Performance Kit di aerodinamica per la nuova BMW X5. Inoltre, al Salone dell'automobile di Parigi vengono esposti per la prima volta i nuovi componenti M Performance disponibili a partire dall'autunno 2010 in esclusiva per la BMW M3 nell'ambito del programma di Accessori originali BMW.

### **Esclusivi, sportivi, funzionali: accessori originali BMW per la nuova BMW X3.**

Grazie alla maggiore agilità, all'altissimo livello di versatilità e a numerosi equipaggiamenti innovativi, la nuova BMW X3 definisce nuovamente i

parametri di riferimento nel segmento di appartenenza. Gli Accessori originali BMW sviluppati appositamente per il modello nuovo valorizzano ulteriormente le caratteristiche dello Sports Activity Vehicle. Nel design esterno, dei tocchi stilistici supplementari li donano i cerchi in lega M da 20 pollici nello styling a raggi sdoppiati e vernice bicolore così come il pacchetto di accessori X-Line Pro, composto da un inserto per il paraurti anteriore, rivestimenti per i longheroni laterali e un inserto per il paraurti posteriore. I componenti verniciati in argento opaco sottolineano il carattere robusto della nuova BMW X3.

L'ambiente prestigioso degli interni della nuova BMW X3 viene accentuato dal pacchetto in cromo che è composto da modanature per la copertura della plancia al lato del passeggero, la sezione anteriore della consolle centrale, il portabicchieri e le bocchette di aerazione nella zona posteriore, così come modanature per le porte, la cornice del monitor di bordo e il centro funzionale nel tetto eseguito in Perlglanz Chrom.

Con degli interni spaziosi e un divanetto posteriore divisibile e ribaltabile nel rapporto 40: 20: 40 la nuova BMW X3 dispone del più alto livello di versatilità del segmento di appartenenza. Il Travel & Comfort System del programma di Accessori originali BMW offre dei dettagli sofisticati che contribuiscono ad aumentare le funzioni intelligenti. Il sistema è composto da un supporto di base che viene fissato attraverso un meccanismo di bloccaggio ai supporti dei poggiatesta e una serie di componenti mobili che servono per esempio a trasportare abiti o all'utilizzo di apparecchi periferici mobili. Questi componenti mobili vengono inseriti nel supporto di base attraverso degli appositi elementi di giunzione. La selezione comprende un tavolino apribile e regolabile in altezza e in inclinazione con portabicchieri integrato, un gancio universale per appendere delle giacche, dei blazer o delle borse leggere e un appendiabiti agganciabile insieme all'abito. Il supporto BMW per l'Apple iPad™ disponibile per la nuova BMW X3 e per tutte le altre Serie è collegabile con il sistema di base.

### **Il massimo livello d'infotainment e di comunicazione: supporto per l'iPad e WLAN hotspot.**

Per aumentare il comfort a bordo, ampliare le funzionalità e ottimizzare il collegamento in rete durante l'utilizzo sicuro degli apparecchi mobili periferici sono state messe a punto numerose novità, disponibili nell'ambito del

programma di Accessori originali BMW sviluppati appositamente per l'utilizzo di smartphone con connessione a internet, di notebook e dell'Apple iPad™. In combinazione con il supporto di base del Travel & Comfort System, presentato per la prima volta nella nuova BMW X3 e disponibile nella primavera 2011 anche per tutte le altre Serie BMW, i passeggeri della zona posteriore possono utilizzare con maggiore comfort sia le funzioni di ufficio mobile che d'intrattenimento del loro iPad. Girando il supporto dell'iPad di rispettivamente 90 gradi è possibile adattare la posizione dell'iPad a seconda del suo utilizzo. Il formato orizzontale è particolarmente adatto per vedere delle fotografie o dei video, mentre la posizione verticale, ideale per le applicazioni di ufficio mobile, permette anche di variarne l'angolo d'inclinazione.

Una possibilità nuova di navigare su internet tramite un collegamento WLAN viene offerta dal BMW Car Hotspot, disponibile a partire dall'autunno 2010 sia come optional di BMW ConnectedDrive che come opzione in postmontaggio del programma di Accessori originali BMW. L'innovativa tecnologia consente ai passeggeri che dispongono di un accesso WLAN di navigare su internet attraverso lo smartphone, l'iPad, il Netbook o altri apparecchi periferici. Il collegamento online viene costituito attraverso il BMW Car Hotspot. A questo scopo è necessaria una carta SIM per la trasmissione dati che viene inserita direttamente nel BMW Car Hotspot oppure nell'adapter snap-in per il telefono cellulare provvisto di SIM-Access-Profile (SAP). I passeggeri possono navigare su internet attraverso un collegamento WLAN sicuro. Un collegamento online stabile con una copertura territoriale di quasi il 100 per cento lo assicura il passaggio continuo tra la rete UMTS e GSM, supportato dall'antenna esterna della vettura. Inoltre, l'utilizzo del BMW Car Hotspot determina una riduzione della radiazione all'interno della vettura e una maggiore durata della batteria dell'apparecchio periferico mobile.

### **Collegamento confortevole e applicazioni innovative dell'Apple iPhone.**

Per i guidatori che desiderano utilizzare il loro Apple iPhone™ in modo sicuro, confortevole ed estensivo anche in viaggio, il programma di Accessori originali BMW offrirà a partire dalla primavera 2011 oltre ai già noti adapter del tipo snap-in anche delle soluzioni completamente nuove. Una di queste è la prestigiosa stazione BMW per l'Apple iPhone™, sviluppata appositamente per

i modelli BMW che non sono equipaggiati di serie con il sistema di comando BMW iDrive. La stazione BMW per l'Apple iPhone™ sarà utilizzabile nelle vetture della BMW Serie 1 e della BMW Serie 3, nella BMW Z4, nella BMW X1, nella nuova BMW X3 e nel modello BMW X3 precedente. La stazione BMW per l'Apple iPhone™ sarà montata nel campo visivo ottimale del guidatore e permetterà l'integrazione del cellulare senza dei collegamenti cablati visibili. La dotazione comprenderà un impianto vivavoce con un sofisticato microfono direzionale e la funzione di muting per la radio al momento di chiamate in arrivo e una funzione di ricarica per il telefono cellulare.

Inoltre, nella primavera 2011 verrà presentata un'integrazione ideale della stazione BMW per l'Apple iPhone™, un'applicazione di software per l'Apple iPhone™. L'app ottimizzata per il comando a bordo combina le funzioni di telefono e di music-player del cellulare con una funzione di navigazione e con una serie di servizi di BMW Connected Drive, come ad esempio il soccorso in caso di panne, la ricerca settoriale di Google e le News. Al fine di garantire un utilizzo ottimizzato di tutte le funzioni a bordo e l'orientamento ideale dell'Apple iPhone™, la stazione BMW per l'Apple iPhone™ sarà utilizzabile nel formato orizzontale e offrirà diverse possibilità di regolazione.

### **BMW Performance Power Kit per la BMW 135i e la BMW 335i.**

Per i modelli più sportivi della BMW Serie 1 e della BMW Serie 3 adesso è disponibile un BMW Performance Power Kit. Il componente in postmontaggio, disponibile dall'autunno 2010 nell'ambito del programma di Accessori originali BMW, è stato sviluppato appositamente per il motore sei cilindri in linea dell'ultima generazione con BMW TwinPower Turbo, iniezione diretta di benzina e VALVETRONIC, montato nei modelli BMW 135i Coupé, BMW 135i Cabrio, BMW 335i berlina, BMW 335i Touring, BMW 335i Coupé e BMW 335i Cabrio.

Il BMW Performance Power Kit è composto da una gestione motore modificata, un radiatore supplementare in alluminio alimentato ad acqua e montato separatamente e un filtro dell'aria particolarmente potente. La potenza massima del propulsore da 3,0 litri viene potenziata di 15 kW/20 CV a 240 kW/326 CV. Nelle vetture a cambio manuale a sei rapporti, la coppia massima disponibile già a 1 500 g/min sale a 430 Newtonmetri, nelle

automobili con cambio automatico a sei rapporti e cambio automatico sportivo con doppia frizione cresce a 450 Newtonmetri.

### **BMW Performance Kit aerodinamica per la nuova BMW X5.**

Grazie ai motori nuovi, al cambio automatico a otto rapporti, alla nuova taratura della trazione integrale intelligente xDrive e alla superiorità della tecnica di assetto, la nuova BMW X5 rafforza con coerenza la propria posizione come vettura più sportiva del segmento di appartenenza. Il suo carattere dinamico può essere accentuato in modo impressionante con il nuovo BMW Performance Kit aerodinamica del programma di Accessori originali BMW. Il kit di aerodinamica adattato sia a livello stilistico che funzionale alla nuova BMW X5 è composto da inserti per il paraurti anteriore e posteriore e da longheroni laterali speciali.

### **Prestazioni di punta fino all'ultimo dettaglio: i componenti**

#### **M Performance per la BMW M3.**

Adesso, l'eccellente dinamica di guida e l'immagine atletica della BMW M3 sono ottimizzabili secondo i gusti personali con i componenti in postmontaggio M Performance del programma di Accessori originali BMW. La nuova gamma di prodotti comprende dei componenti in postmontaggio particolarmente esclusivi e pregiati per il propulsore, l'assetto, l'aerodinamica e la strumentazione che vengono offerti dalla rete di concessionari della BMW M GmbH e BMW.

Il silenziatore M Performance della BMW M3 offre una sonorità particolarmente sportiva del motore V8. Il silenziatore sportivo altamente resistente alle alte temperature e del 40 per cento più leggero del componente di serie è composto da una lega di cromo/nickel sviluppata per lo sport automobilistico. I tipici doppi terminali di scarico sono realizzati in titanio. I cerchi in lega M da 19 pollici nel Competition Design ottimizzano il potenziale di guida dinamica della BMW M3; una maggiore deportanza viene creata dallo spoiler posteriore M Performance e dai flap della minigonna anteriore M Performance realizzati in carbonio lavorato a mano. Le calotte dei retrovisori esterni in carbonio esprimono la maggiore dinamica anche a livello estetico. All'interno, l'esperienza di guida ispirata allo sport automobilistico viene sottolineata da pedali in alluminio e modanature interne in carbonio.

Come tutti i prodotti del programma di Accessori originali BMW, anche i componenti BMW Performance e M Performance soddisfano i severi criteri di qualità e di sicurezza del BMW Group e sono soggetti alle stesse prestazioni di garanzia di BMW. La vendita e il montaggio degli Accessori originali BMW avviene attraverso i concessionari BMW e i partner di servizio.

## 6. Il piacere degli accessori BMW: la collezione BMW Lifestyle.



Una BMW è molto di più della semplice somma dei suoi componenti. “Il piacere di guidare” non vale solo per le automobili e le motociclette, ma è applicabile al di là della costruzione di autovetture. Il marchio BMW è composto di numerose sfaccettature e tutti i prodotti muniti del logo bianco/blu devono soddisfare gli stessi criteri di qualità. Per questo motivo ogni prodotto della collezione BMW Lifestyle è contemporaneamente un ambasciatore di BMW.

Dinamica, innovazione e design: tutti i prodotti della collezione BMW Lifestyle presentano le caratteristiche del marchio BMW, sono contraddistinti da un’elevata funzionalità e un’eccellente livello qualitativo. Gli articoli BMW Lifestyle vengono prodotti già da molti decenni. Nel frattempo la gamma comprende biciclette e la rispettiva attrezzatura, capi di moda e accessori come orologi, occhiali e valigie, modellini, prodotti per bambini, la BMW M Collection, collezioni per lo sport automobilistico, lo yachting e il golf.

### **Le biciclette BMW: biciclette con il know-how automobilistico a bordo.**

Le biciclette BMW sono il risultato di una lunga esperienza dell’azienda nella costruzione di biciclette e nell’integrazione del linguaggio stilistico BMW. Anche il sofisticato processo di produzione e i materiali utilizzati trasformano tutte le biciclette in veri prodotti BMW. Per esempio, BMW monta solo dei telai di produzione propria che hanno superato con successo i severi test d’istituti di prova esterni e soddisfano le rigide norme di prova BMW. Indipendentemente se si tratta della Mountainbike Enduro, della Cross Country, della Cruise Bike o della Touring Bike: per quasi ogni tipo di terreno vi è la bicicletta BMW adatta. La filosofia è semplice: chi guida una BMW esige un’automobile premium. Questo vale anche per ogni bicicletta BMW.

Le particolarità delle biciclette BMW si manifestano già nella struttura di base: il telaio. BMW non utilizza degli elementi prodotti in grandi serie ma solo prodotti sviluppati internamente. L’unicità del design è il risultato di processi di produzione utilizzati di norma solo nel campo automobilistico. Nessun’altra

bicicletta dispone di un'architettura comparabile. Questi telai vengono testati insieme ai loro componenti di altissima qualità da istituti di prova indipendenti in base alle norme di collaudo BMW che sono molto più severe degli standard del settore. Infatti, la qualità è anche una questione di esperienza: BMW sviluppa delle biciclette da oltre 60 anni. E produce delle biciclette per le montagne e le vallate, per l'asfalto e per tutti i momenti più mobili della vita.

**Design su due ruote:** la BMW M Bike prodotta in un'edizione limitata è un mix spettacolare di hightech, di design e di esclusività. Dei freni a disco e un nobile telaio color antracite opaco con il logo M sono stati abbinati con selle in pelle e cerchi vistosi, manopole e un inserto della sella in un rosso vivace. Il cambio Shimano SLX è leggero e robusto, la forcella Manitou Match della ruota anteriore è estremamente resistente e i freni a disco assicurano un arresto sicuro.

**L'alpinista:** la sportiva Mountainbike BMW Cross Country in Perlweiss è un oggetto di design dalla tecnica altamente sofisticata. La bicicletta dall'architettura perfetta costruita utilizzando solo componenti di alta qualità è adatta a qualsiasi terreno e velocità. La BMW Cross Country è dotata di una forcella e di una geometria del telaio che permettono anche di pedalare in posizione slanciata e sportiva.

La BMW Mountainbike Enduro è una bicicletta offroad di alta classe e diverte chilometro per chilometro, indipendentemente se in una gita freeride o su strade con leggere pendenze. Con i freni a disco idraulici e il sistema Shimano XT, la BMW Mountainbike Enduro è dotata di un equipaggiamento veramente premium.

**Città. Natura. E di più:** la BMW Cruise Bike è la prima scelta per le gite giornaliere, indipendentemente se si tratta del fine settimana in campagna o delle ferie alla spiaggia. A differenza di tante altre biciclette, la sezione anteriore è adattabile alla statura del ciclista, così da potere percorrere comodamente anche delle lunghe distanze. La BMW Touring Bike è ideale per tutti i ciclisti che si muovono soprattutto su fondi stradali. La bicicletta è dotata dello stesso telaio della BMW Cruise Bike ma è ha un portapacchi e una dotazione stradale.

**La bicicletta che cresce:** Per i ciclisti più piccoli è stata disegnata la BMW Kidsbike. La particolarità della bicicletta: cresce insieme ai bambini. I bambini in età a partire dai due anni e mezzo possono utilizzare la Kidsbike come bici senza ruote. Montando semplicemente i pedali, la Kidsbike si trasforma in una vera bicicletta per i piccoli. Per un divertimento sicuro sin dall'inizio la Kidsbike viene fornita sempre con un casco provato dal TÜV verniciato nel colore del telaio selezionato.

### **Modellismo BMW: l'affascinante mondo dei grandi in miniatura.**

I modellini BMW entusiasmano anche i collezionisti più impegnati, perché, analogamente ai loro "grandi fratelli", vengono costruiti nella più alta qualità. Indipendentemente se si tratta di modelli classici come la leggendaria "Isetta" o di modelli nuovi della flotta: solo i produttori più famosi di modellini ottengono la licenza BMW. Inoltre, i loro prodotti vengono sottoposti sempre all'esame critico dei designer BMW. In fondo, ogni singolo modellino è un rappresentante di una grande storia automobilistica.

BMW 507, BMW Isetta, BMW R 1200 C Cruiser, BMW X5, BMW Z8 e BMW Serie 6 Cabriolet: dei nomi che emettono un fascino del tutto particolare. Dei nomi che destano delle immagini e dei desideri e che aiutano a fare ordine nei propri ricordi. E, infine, dei nomi che fanno ripercorrere la storia di BMW. Le automobili e motociclette in miniatura offrono delle grandi possibilità di fermare il tempo: i modellini BMW hanno le doti per fare carriera nelle collezioni oppure come esemplari solitari. Il loro elemento comune è la riproduzione dell'originale fino al più piccolo dettaglio. Grazie ai modellini, il marchio BMW e i suoi ambienti di vita vivono anche al di fuori delle strade.

### **Piccoli ambasciatori di un grande marchio.**

È come un'opera d'arte: riprodurre l'andamento delle linee, le proporzioni e i dettagli in scala 1:18 o 1:87 e azzeccare con la massima precisione le caratteristiche del grande modello. Le miniature lasciano rivivere nuovamente la storia e trasmettono ai fan e ai collezionisti uno stile di vita del tutto particolare, un contatto stretto con il mito BMW. In ognuna di queste opere d'arte compatte vi sono tradizione, gioia d'innovazione e dinamica del marchio bianco/blu. Le miniature soddisfano in ogni scala i criteri che hanno reso così uniche le automobili grandi.

### **Qualità premium fino all'ultimo dettaglio.**

Anche nei modellini BMW punta sul premium e sulla massima qualità a dimensioni ridotte. Per esempio, vi sono dei modellini di automobili con veri tappetini interni, modellini in cui è apribile anche lo sportellino del serbatoio; nei modellini in scala 1:87 alcuni dettagli, come il logo BMW, sono riconoscibili solo con la lente d'ingrandimento. La selezione del reparto di design è severa: vengono accettati solo i modellini che hanno superato la severa prova dei designer BMW. La produzione viene eseguita da famosi costruttori di modellismo.

L'utilizzo dei singoli materiali dipende dalla scala applicata. Per i modelli in 1:87 vengono utilizzati la plastica oppure lo zinco estruso, mentre i modelli in 1:43 e in 1:18 vengono costruiti in zinco estruso con componenti in materiale plastico. I modellini della BMW Serie 5 Touring in scala 1:18 hanno un rivestimento in pelle e il pavimento coperto con un tappetino; analogamente all'originale, il cofano posteriore è equipaggiato con un doppio meccanismo di apertura.

### **Chi raccoglie che cosa?**

Ogni collezionista ha delle preferenze personali, per questo motivo ogni collezione ha la propria personalità, analogamente al collezionista. Indipendentemente se si tratta di automobili d'epoca, di cabriolet o di berline, tutto quello che piace è ammesso. Molti collezionisti si concentrano su determinate scale, altri raccolgono vetture di epoche selezionate o legate a singoli temi. Oppure di solo un marchio, ad esempio dei modellini BMW. Con le loro automobiline, questi collezionisti si portano a casa la storia automobilistica e i modelli attuali.

La ricca gamma BMW Lifestyle viene offerta da concessionari BMW selezionati ed è disponibile su internet al sito [www.bmw-shop.de](http://www.bmw-shop.de).